



Getafe fue el marco elegido para presentar el plan de rehabilitación de los mercados de la Zona Sur

y además...

* Cerca de quince mil chavales "volvieron al cole"



* Lila Downs reivindicó la diferencia

* El Getafe C.F. afronta con ilusión la temporada

* El Ayuntamiento pide más transporte para los polígonos industriales



El arte toma la calle en el VII Festival de Teatro de Calle



Carmen Linares abre el 5 de octubre el Festival Internacional Madrid Sur

El defensor del pueblo dictamina que la tasa de residuos sólidos es conforme a la Ley

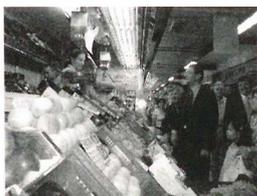


Se fueron de compras

2 El pasado 4 de septiembre, el Presidente del Gobierno Regional, **Ruiz Gallardón**, y el Alcalde, **Pedro Castro**, acompañados del Presidente de la Cámara de Comercio, Fernández Tapias, y del Presidente de la CEIM visitaron la Galería Comercial Getafe II. Esta visita tuvo lugar para presentar el Plan de Renovación de los Mercados y Galerías Comerciales del Sur a la vez que se rubricaba el convenio que posibilita este Plan.

Fue una visita muy concurrida ya que coincidió con el momento en que los vecinos y vecinas de Getafe efectuaban sus compras. Con un fuerte calor tanto el Presidente como el Alcalde recorrieron los establecimientos comerciales saludando a los comerciantes y departiendo con los consumidores. Bienvenida sea la modernización de un comercio que, precisamente por ser tradicional, ofrece unas condiciones de atención personalizada, proximidad y calidad que no pueden cumplir otras ofertas.



SUMARIO**ACTAS DE PLENOS. 4****OPINIÓN DE LOS PARTIDOS POLÍTICOS. 5 Y 6****LILA DOWNS: "LAS DIFERENCIAS SON BELLAS". 7****APROBADO INICIALMENTE EL PLAN GENERAL DE ORDENACIÓN URBANA. 8****LA EMSV ENTREGA LAS LLAVES DE 45 VIVIENDAS. 8****GALLARDÓN PRESENTÓ EN GETAFE EL PLAN DE MODERNIZACIÓN DE MERCADOS Y GALERÍAS COMERCIALES. 12-13****QUINCE MIL CHAVALES HAN VUELTO "AL COLE". 15****CARMEN LINARES ABRE EL FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID SUR. 21****EL ARTE TOMA LA CALLE EN EL FESTIVAL DE TEATRO DE CALLE. 22 Y 23****EL GETAFE C.F. CON EL RETO DE LA PERMANENCIA. 25****Atención, calidad, proximidad**

El comercio tradicional, sufre desde algún tiempo el paulatino alejamiento de un tipo de consumidores que opta por otro tipo de comercio de grande superficies. Estos consumidores alegan que, por razones de horario y comodidad prefieren este tipo de servicios que ofrecen además, en el mismo espacio, otras ofertas de ocio y diversión en la mayoría de las ocasiones.

Todo ello es verdad y además, el cambio en los patrones de consumo ha ido acompañado de una masiva incorporación de la mujer al mundo laboral que es síntoma de la evolución de una sociedad. Pero también es cierto que el comercio histórico tiene algunas cualidades que no debemos olvidar para no olvidar también la calidad de vida que ofrecen al mismo tiempo. La proximidad a la vivienda que hace inútil el empleo del automóvil, la atención personalizada al cliente y la calidad de los productos frescos son características innegables de este comercio que necesita el respaldo de la administración para sobrevivir.

Por ello, bienvenido sea el Plan de Rehabilitación de Mercados y Galerías de la zona sur presentado por el Presidente de la Comunidad en la Galería Getafe II. Porque si además de estas buenas características se une la de modernidad, la competitividad estará más al alcance.

BOLETÍN INFORMATIVO DEL AYUNTAMIENTO DE GETAFE

*Depósito Legal: M. 3.742.1975
Tirada: 55.000 ejemplares*

EDITA

Ayuntamiento de Getafe

DIRECTORA

Rosa María Ferrero

REDACTOR

Nicolás Méndez

COLABORADORA

Trinidad Muela

SECRETARÍA DE REDACCIÓN

Julio Bernad y Almudena Taravillo

FOTOGRAFÍA

Miguel Angel Martín

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN

Natalia González

REDACCIÓN

Plaza de la Constitución, 1

Tel.: 91 649 91 38

Getafe (Madrid)

MAQUETACIÓN E IMPRESIÓN

LERKO PRINT, S.A.

P.º Castellana, 121. Madrid

DISTRIBUYE

Stampa Publicidad, S.L.

C/ Madrid, 67 - 1.º C

Tels.: 91 682 78 78

NOTA: El boletín informativo municipal no se hace responsable de las opiniones vertidas en las colaboraciones enviadas por colectivos o personas físicas.

Sesión extraordinaria del Ayuntamiento Pleno del día 27 de junio de 2002

1. Aprobación, si procede del Borrador del Acta de la Sesión Ordinaria, celebrada el día 6 de junio de 2002.

Aprobada por mayoría con los votos a favor de PSOE e IU y en contra del PP.

2. Resoluciones, Correspondencia e Informes de la Alcaldía.

Los señores asistentes quedan enterados y conformes.

Dictámenes de la Comisión Informativa Permanente de Urbanismo, Desarrollo Industrial y Medio Ambiente

3. Proposición del Concejal Delegado de Urbanismo relativa a la aprobación definitiva del Plan Especial del Parque equipado Getafe Sur del PAU Arroyo Culebro de Getafe.

Aprobada por unanimidad.

4. Proposición conjunta de los Grupos Municipales del PSOE e IU en relación con el Estudio Informativo de la "Autopista de Peaje A-41, Madrid-Toledo".

Aprobada por unanimidad.

5. Proposición del Concejal Delegado de Desarrollo Económico, Comercio e Industria sobre modificación de las anualidades a abonar a Getafe In-

ciativas, S.A. por la gestión directa del P.I. Los Olivos y modificación del anexo al Contrato-Programa para el año 2001 en relación a la gestión pública directa del Sector UP-B "Los Olivos-Ampliación"

Aprobada por mayoría con los votos a favor de PSOE e IU y en contra del PP

6. Proposición de la Concejala Delegada de Medio Ambiente sobre emisión de informe al "Proyecto de vertedero de inertes y clasificación previa en contenedores en la Finca "La Torrequilla" paraje "La Aldehuela", en el Término Municipal de Madrid, promovido por Inversiones y Reciclajes, S.L.

Aprobada por unanimidad.

7. Proposición de la Concejala Delegada de Medio Ambiente sobre la adhesión del Municipio de Getafe al Día "¡La Ciudad, sin mi coche!" un compromiso ciudadano.

Aprobada por unanimidad.

8. Proposición de la Concejala Delegada de Medio Ambiente sobre emisión de Informe al Proyecto "Segundo Anillo principal de distribución de agua potable de la Comunidad de Madrid", remitido por la Dirección General de Calidad y Evaluación ambiental del Ministerio de Medio Ambiente.

Aprobada por unanimidad.

Dictámenes de la Comisión Informativa Permanente del Área Social

9. Dar cuenta de la Memoria del Archivo Municipal correspondiente al año 2001.

Los señores asistentes quedan enterados.

10. Proposición de la Concejala Delegada de Servicios Sociales, Mayores e Integración sobre ratificación de la solicitud de subvención, al amparo de la Orden 389/2002 de 23 de abril, de la Consejería de Servicios Sociales de la Comunidad de Madrid, para equipamiento de diverso mobiliario y equipo informativo en Clubes de Mayores y Casa del Mayor.

Aprobada por unanimidad.

11. Proposición de la Concejala Delegada de Servicios Sociales, Mayores e

Integración, sobre la solicitud presentada por la Asociación de Familiares de enfermos de Alzheimer de Getafe, en relación con la construcción por la Consejería de Servicios Sociales de la Comunidad de Madrid de una Residencia de Tercera Edad, en la parcela del Sector UP-C "La Rabia".

Aprobada por unanimidad.

Proposiciones (a ratificar su inclusión)

12. Proposición del Concejal Delegado de Servicios Generales, Transporte y Vía Pública sobre modificación del Contrato de la Concesión Administrativa para la gestión y explotación del Cementerio Municipal Nuestra Señora de la Soledad, y construcción y gestión

de Tanatorio y Horno Crematorio de Getafe, Revisión de tarifas del Cementerio y actualización del Canon.

Aprobada la inclusión de este asunto en el Orden del Día con los votos a favor de PSOE e IU y en contra del PP.

Aprobada por mayoría con los votos a favor del PSOE e IU y abstención del PP.

13. Proposición del Concejal Delegado de Función Pública sobre ampliación del Auto de Suspensión 798/01 del Tribunal Superior de Justicia de Madrid en relación al Acuerdo de Funcionarios y Convenio Colectivo para el periodo 2000-2003.

Por la Presidencia no se somete a ratificación la inclusión en el orden del día.

Control y seguimiento de los Órganos de la Corporación

14. Mociones.

La Secretaria actuante informa que no se ha presentado ninguna Moción de Control.

15. Ruegos.

Por la Secretaria actuante se señala que

en las Comisiones Informativas Permanentes se dio cuenta de los ruegos presentados y contestaciones a los mismos.

16. Preguntas.

A la pregunta "in voce" del Portavoz del PP, Sr. Moreno sobre la lectura en

prensa de la devolución de las acciones del Getafe, CF al Ayuntamiento, le contesta el Concejal de Deportes, Sr. Vázquez, que en otro Pleno dará cumplida información con relación a esta pregunta.

EN LOS PRÓXIMOS NÚMEROS SEGUIREMOS PUBLICANDO LAS ACTAS DE LOS PLENOS CELEBRADOS



El fracaso del modelo neoliberal del PP

UN pasado las vacaciones y nos encontramos ante el inicio de un nuevo curso no solamente escolar sino también político. Un curso que tiene como elemento especial que, al final del mismo, los partidos políticos, como es preceptivo en democracia, deberemos someternos a la voluntad popular a través de las Elecciones Municipales. Elecciones Municipales importantes ya que se van a celebrar un año antes de las Elecciones Generales y en un clima cada vez más claro de cambio político.

El Partido Popular en el Gobierno está dando, desde hace tiempo, muestras de agotamiento, de un proyecto político erróneo cuando no vacío. Hace tiempo, si es que alguna vez fue verdad, que España no va bien, sobre todo no va bien para el conjunto de los ciudadanos que vemos cómo el gasto en políticas sociales se reduce cada año más, estando muy por debajo de la media europea; mirando con asombro cómo se da dinero público a los



colegios privados y se deteriora sistemáticamente la educación pública; viendo cómo la calidad de la sanidad pública, cada día es peor a pesar del esfuerzo de los profesionales por falta de recursos económicos, al mismo tiempo que se hacen convenios con los hospitales y las grandes compañías privadas; viendo cómo estamos en un país con la mas alta siniestralidad laboral de Europa; asombrándonos de la falta de control con la puesta en marcha de la moneda única, de la inflación; viendo cómo nuestra economía crece la mitad que hace 2 años y contemplando con miedo, cómo cada vez nuestras ciudades y nuestros barrios cada día son mas inseguras y las mafias europeas campean libremente por donde quieren, mientras el Gobierno incentiva la seguridad privada. En definitiva, estamos asistiendo al fracaso de un modelo rabiosamente neoliberal donde el bienestar colectivo y la seguridad del estado de bienestar ha dado paso a la competencia individual, la insolidaridad y a la

inseguridad que da la falta de un futuro colectivo.

Es el momento del cambio político, y para esto las próximas Elecciones Municipales van a ser fundamentales. Los ciudadanos de Getafe debemos decir a través de nuestro voto, que seguimos prefiriendo un modelo de sociedad equilibrado, justo, solidario, y sostenible, donde pague más quien más tiene, donde los sistemas públicos sean suficientes y eficaces, donde el trabajo digno sea un derecho y la vivienda adecuada no sea un lujo sino una realidad asequible. Una sociedad como la de Getafe que siga enfrentándose a los nuevos problemas del siglo XXI como la inseguridad, la inmigración, el medio ambiente, etc., desde el compromiso solidario de que todos somos importantes en este proyecto de futuro y que nuestro bienestar y nuestro éxito personal es más importante cuando se comparte con el bienestar de los demás.

Francisco J. Hita Gamarra
CONCEJAL DELEGADO
DE URBANISMO



izquierda unida.

Entre todos, un Getafe cada día más limpio

QERÍA ridículo por mi parte, reflejar que en nuestra ciudad está todo conseguido en materia de limpieza. Tampoco sería justo no reconocer los avances producidos en esta materia en los últimos tres años.

En este período de tiempo, la Empresa Municipal de Limpiezas, LYMA, ha multiplicado su actividad con prácticamente los mismos costes, asumiendo a su vez, servicios que venían desarrollando empresas privadas, tales como la recogida de papel o cartón o el punto limpio, lo que ha permitido abaratar para las arcas municipales los costes que había que pagar a esas empresas privadas, y mejorando considerablemente la eficacia de esos trabajos.

Prácticamente con el mismo presupuesto, LYMA realiza, al día de hoy, la limpieza de la avenida resultante del enterramiento de la vía, la limpieza del barrio de Arroyo Culebro, la de Getafe Norte, y nuevas dependencias municipales. Todo esto en los tres últimos años aproximadamente, con un coste por vecino y año en torno a 37 euros. Es uno de los más bajos de la Comunidad de Madrid, y muy lejos



de los 150 euros del Ayuntamiento de Madrid o de los 90 euros que, como media, vienen teniendo los municipios de nuestras características.

Nueva maquinaria como barredoras o los nuevos camiones de recogida de basura, son inversiones que, además de mejorar la limpieza de Getafe, están permitiendo que, con la misma plantilla, aborremos mejoras como un equipo de limpieza de pintadas, o implantar el servicio de contenedores de "quita y pon", en zonas donde los contenedores están cerca de las viviendas. **Iniciativa esta**

última, fruto de las sugerencias de los vecinos y vecinas de Getafe, con los que tenemos un contacto continuo, para mejorar la limpieza entre todos.

Asimismo, el nuevo servicio de Informadores previene de conductas incívicas, como depositar bolsas de basura fuera de horario, a la vez que asesoran a pie de calle de los servicios que presta LYMA.

No se puede pasar por alto, sin embargo, la actitud del PP, que lejos de colaborar en la limpieza de Getafe con sus propuestas, se limita a mentir y a generar alarmas innecesarias, preocupados segu-

ramente por los avances que se realizan desde una Empresa Municipal, contrarios a sus intereses de privatizar la Limpieza, como hacen en Madrid o hicieron en Arganda. Decisión que empeoró y encareció el servicio, a costa de precarizar el empleo y para beneficio de las empresas privadas del sector. **Cómo se puede explicar si no, que LYMA haya sido premiada por el anterior Ministro de de Presidencia, Juan José Lucas, con la "escoba de oro" y sin embargo los Concejales del PP en Getafe sigan empeñados en vilipendiar a LYMA y a sus trabajadores, acusando de lo que sólo ellos ven.**

En definitiva, con la participación de los vecinos y vecinas de Getafe, con los Sindicatos CC.OO. y U.G.T, con un equipo técnico y una plantilla de personal de probada solvencia y dedicación, vamos mejorando nuestra ciudad, aunque le pese a la derecha del PP y por lo tanto, a los intereses de las empresas privadas de limpieza. **"Lo público es de todos, lo privado de unos pocos".**

Gregorio Gordo Pradel
CONCEJAL EMPRESAS PÚBLICAS
CONSEJERO DELEGADO DE LYMA



Getafe, hostel gratuito de manifestantes

ODOS tenemos derecho a manifestarnos, a expresar nuestras protestas por aquello que, desde nuestro punto de vista, o desde el punto de vista de nuestra organización, creemos incorrecto o, por lo menos, que no se hace según nuestro criterio. Por eso de vez en cuando, en Getafe, en Madrid, en prácticamente todas las ciudades españolas, los ciudadanos salen a la calle y se manifiestan unas veces a favor, pocas, y otras en contra, la mayoría, de las medidas que un gobierno local, regional o nacional ha tomado. Como este derecho es voluntario, nadie puede obligar a otro a manifestarse en contra de su criterio y, cada uno puede expresar su acuerdo o desacuerdo con la manifestación. En una gran ciudad como la nuestra, Getafe, con cerca ya de 160.000 habitantes censados, la diferencia de opiniones, todas respetables, sobre los diferentes temas del día a día, se hace cada vez más patente, enriqueciendo así la convivencia y la libertad de cada uno.

Bien, voy a entrar en materia. A principios del mes de julio pasado hubo una manifestación en Madrid de jornaleros andaluces que venían a protestar por una medida aprobada por el gobierno de la nación. Hasta aquí todo correcto, y respetable, aunque unos estemos en desacuerdo con la manifestación y otros a favor. Estos "manifestantes" pasaron por Getafe y el alcalde, Pedro Castro, y el Gobierno Municipal



(PSOE e IU) decidieron, libremente, no sólo apoyar la manifestación contra el gobierno de la nación (PP) sino que además **pagaron el desayuno, la comida y la cena de los 1.140 señores durante los cuatro días (incluido un fin de semana) que duró su estancia en Madrid, total según factura ya abonada por el ayuntamiento: 52.414 €, cerca de 9.000.000 ptas.**

Esto quiere decir, ni más ni menos que **cada uno de los vecinos de Getafe, que religiosamente abonamos nuestros impuestos, pagamos la manutención de las personas que vinieron a manifestarse a Madrid.** Eso quiere decir que, estemos de acuerdo o no, quién decide los destinos de los dineros públicos de nuestro Ayuntamiento, de nuestro pueblo, lo hace para lo que le da realmente la gana. Eso quiere decir que **las familias que están en la pobreza en nuestro pueblo, que desgraciadamente son bastantes, no tienen derecho a que el Ayuntamiento les subvencione la manutención diaria** y sí unas personas que vienen a manifestarse contra el gobierno a Madrid.

No sé si recordarán ustedes las manifestaciones y protestas que hubo (y habrá) **contra la Tasa de Basuras** que nos cobra (dentro de unos días volverán a cobrarla) el gobierno municipal del PSOE e IU de Getafe. Entonces el señor alcalde decidió, entre otras cosas, cerrar las puertas del ayuntamiento para que no entrara nadie al pleno donde se debatía la pro-

puesta del PP para que retiraran la Tasa (votada en contra por PSOE e IU), no dejar enganchar la megafonía a la luz del ayuntamiento, llenar la plaza del ayuntamiento de policía, y un largo etcétera que ustedes no pueden imaginar, todo para que el pueblo no expresara su protesta contra este injusto impuesto. Bueno, pues en cambio ahora que la protesta no es contra él, se paga todo (con el dinero ese que se saca de la Tasa de Basuras claro) a los que vienen a manifestarse a Madrid contra el PP.

Vuelvo a repetir que respetamos cualquier tipo de manifestación estemos de acuerdo o en desacuerdo, pero **no es de recibo que todos los ciudadanos de Getafe paguen los caprichos políticos de un alcalde que ha creído que el Ayuntamiento es sólo él.**

A partir de ahora, queridos vecinos, cuando vayan al ayuntamiento a protestar, o expresar su opinión sobre cualquier tema, tienen el mismo derecho que los jornaleros: les tienen que pagar desayuno, comida y cena de ese día.

Y lo más grave y prepotente que se podía escuchar de un alcalde es responder que **"lo volveré a hacer"**. Ya saben, entre otras cosas, donde va a ir a parar la Tasa de Basuras de este año: además de al Getafe C.F., para pagar la manutención de todo aquel que venga a manifestarse a Madrid.

En fin, ustedes tienen la palabra para terminar con estas actitudes.

José Luis Moreno
PORTAVOZ PARTIDO POPULAR

Donde llora el silencio

Donde llora el silencio
con el alma en un hilo,
el eco de la noche
de muerte va encendido,
de tristeza de llanto
el día ha amanecido,
en el canto del alba
un susurro de olvido,
las hojas se desploman
en invernal silbido
la sangre se derrama
en río conmovido,

de dolor doblegado
inmensamente hundido,
ya se callan las voces
en grito compungido,
¿dónde estaba la paz?
y la paz, ya se ha ido,
se ha muerto la paloma
se ha secado el olivo
en esas cordilleras
de silencio perdido
se ha doblegado el árbol
por el hacha partido,

se han callado los cantos
de los pueblos unidos,
de las lenguas hermanas
de besos compartidos,
en este día gris
de odio sin sentido,
llorarán los silencios
con el alma en un hilo

SANTOS FERNANDO
ARÉVALO AVILA



Lila Downs encantó en Getafe

“Hay que aceptar que somos diferentes y que son bellas las diferencias”

Esta mujer menuda, con cierto parecido a la actriz Salma Hayek, rezuma simpatía, encanto y compromiso por sus poros. Dentro del Festival World Music de Getafe, brindó a los espectadores un concierto memorable, demostrando que la música rompe fronteras. Con un grupo de calidad, su voz y su presencia recorrieron parte de su discografía en la que todas las palabras hablan de igualdad, denuncia injusticias y canta a la vida con tanto sentimiento que da la sensación de que la música rompe barreras.

—¿Quién es Lila Downs?

—Soy hija de una mujer azteca, indígena, de padre escocés y tuve la fortuna de crecer con estas culturas que han marcado mi vida

—¿Se puede vivir sin comprometerse?

—Para mi no. Es bien importante que el fondo de la pregunta tenga significado. Es importante preguntarse que hacemos en esta vida. Hay que tener presente que aunque estemos instalados en la comodidad, ocurre que mucha gente está fuera de ella y no podemos ser indiferentes

—¿Es usted de las que piensa que olvidar las raíces es perderse?

—Creo que es importante mirar hacia atrás en la historia para entender un poco, porqué somos y porqué tendemos a hacer ciertas cosas y a actuar de cierta manera.

—¿Hasta qué punto es vital la armonía con la naturaleza?

—Por una parte somos animales, como el resto de los que pueblan el planeta y porque somos parte de este universo, hay que hacer balance. Creo que tenemos que ser conscientes de esto. Por otra parte, según decía mi abuela, hay que entender el ciclo de la muerte de la vida en este regalo que tenemos, como es vivir.

SUPERACIÓN

—¿Crees que el abismo entre ricos y pobres es cada vez mayor?

—Creo que se podría tener un poco más

de conciencia de las dos partes. Lo que hace falta es hacer conexiones entre los polos. Comunicarse y tener conductos por los cuales podamos transmitirnos el dolor, el cariño, los pensamientos, en esos dos mundos tan distintos, es vital para el ser humano

—Su música reivindica a la mujer, denuncia las injusticias o habla de mestizaje, ¿Cree que el público entiende los mensajes?

—Yo espero que sí. He visto en los conciertos que hemos dado, que la gente responde totalmente. Ahora estamos en una gira de tres meses, por distintos países; y los públicos, a mi me parece, se encuentran muy cons-

cientes en todas la partes del mundo. Me dan mucho gusto cuando llegan personas a mi y lloran emocionadas porqué han recordado de pronto algo que quizás habían olvidado. Eso me da muchos motivos para seguir luchando, y haciendo lo que yo propongo.

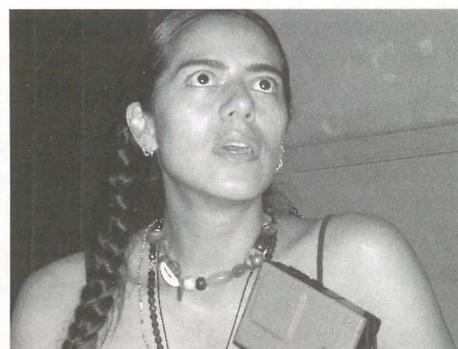
—¿Qué mensaje darías a la gente?

—Pienso humildemente que lo que tenemos que hacer es tenernos un poco más de fe y de cariño. Con el amor se logra mucho. Es muy sencillo decir que se necesita más amor, pero es mucho más complicado saber qué significa. Hay que darnos cuenta que somos diferentes y aceptar que son bellas esas diferencias. 

Esta mujer menuda, con cierto parecido a la actriz Salma Hayek, rezuma simpatía, encanto y compromiso por sus poros. Dentro del Festival World Music de Getafe, brindó a los espectadores un concierto memorable

Test con mestizaje

Racismo:	Temor
Frontera:	Lugar desconocido que genera barreras
Música:	Mi vida
Igualdad:	Todos somos iguales
Mestizaje:	Un término del pasado
Compromiso:	Algo que hay que tener
Mujer:	llenarse de ilusión
Política:	Arte





Se aprobó inicialmente el Plan General de Ordenación Urbana

En el último Pleno celebrado el 26 de julio se aprobó inicialmente el Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) tras su adaptación a la llamada Ley del Suelo de la Comunidad de Madrid (Ley 9/2001 de 17 de julio). La revisión de un Plan General de Ordenación Urbana es la visión anticipada de cómo va a ser el crecimiento de nuestra ciudad.

En este caso las líneas generales se pueden resumir en un crecimiento residencial de 17.000 nuevas viviendas, el 70% de las cuales serán de protección pública e irán acompañadas de los equipamientos necesarios. Asimismo, lanza una apuesta de futuro para consolidar y proyectar el entramado industrial y terciario que impulsará la actividad económica y la generación de puestos de

Se potencian las infraestructuras en medio ambiente con la ampliación del colector general de Getafe, el saneamiento del casco antiguo y el desdoblamiento de los de Perales, Sector Tres y mancomunado

(un millón más), El Juncal y el Area Tecnológica del Sur.

MEDIO AMBIENTE

En cuanto al medio ambiente se potencian la construcción de infraestructuras de saneamiento con la ampliación del colector general de Getafe, el saneamiento del casco antiguo y el desdoblamiento

El Primer Teniente de Alcalde y Concejale de Urbanismo, **Francisco Hita** ha destacado que esta revisión "pretende definir el modelo de ciudad con ambiciones donde los ciudadanos puedan tener un puesto de trabajo ahora y en el futuro; donde nuestros jóvenes puedan acceder a unas viviendas dignas a precios asequibles, donde nuestros mayores puedan disponer de residencias y donde todos podamos tener los suficientes espacios de ocio para disfrutar de Getafe".

Francisco Hita concluyó afirmado que este Plan General con su revisión procura "abordar la actualización y modernización de ese proyecto de ciudad que ha situado a Getafe como ciudad de referencia en el Area Metropolitana de Madrid configurándola como una de las ciudades más pujantes desde el punto de vista económico y social de toda la geografía española".

trabajo. Así, se han puesto las bases sólidas para el desarrollo de La Carpetania (con 5 millones de metros cuadrados de suelo); Los Gavilanes (1,7 millones de metros), la ampliación del Polígono de Los Olivos

miento de los colectores de Perales del Río, Sector Tres y Mancomunado. Se creará una nueva zona verde de unión entre el Cerro de los Angeles y las lagunas de Perales y se creará un anillo verde que rodeará Getafe.

La Empresa Municipal del Suelo y la Vivienda entregó las llaves de 45 viviendas en Perales

El 30 de julio 45 vecinos recibieron las llaves de sus viviendas en Perales del Río promovidas por la Empresa Municipal del Suelo y la Vivienda. Éstas que están situadas en la calle Dolores Valle tienen tres y cuatro dormitorios, trastero y garaje y han salido por un precio medio de 75.481 euros (12.558.982 ptas). La entrega de las llaves la llevaron a cabo el Alcalde, **Pedro Castro**, el Primer Teniente de Alcalde y Concejale de Urbanismo, **Francisco Hita** y el Teniente de Alcalde y responsable de Empresas Públicas, **Gregorio Gordo**.

Éste último destacó que las viviendas "ofrecen calidades y garantías post-venta análogas a las viviendas de precio libre y se permite que algunas familias con dificultades económicas puedan acceder a

una vivienda digna a un precio justo ya que estamos muy satisfechos con el resultado de la obra"

La Empresa Municipal del Suelo y la Vivienda ha recogido solicitudes para el Plan de Municipal de Viviendas cuya primera fase contempla la construcción de



1000 viviendas en Los Molinos y Sector Tres. Además iniciará la construcción de 50 viviendas protegidas más en Perales del Río cuya adjudicación ha sido por sorteo y promoverá 180, también protegidas en el Bercial.

Este mismo año se inicia la construcción de 50 más en este barrio

El Defensor del Pueblo dictamina que en la tasa de recogida de residuos sólidos no se observan irregularidades administrativas

El Defensor del Pueblo ha reflejado en un informe que la tasa de recogida de residuos aplicada por el Ayuntamiento de Getafe es conforme a ley tras un recurso presentado por un vecino. En su resolución, el Defensor del Pueblo estima que en esta tasa “se aplican criterios de justicia tributaria y capacidad económica de los vecinos, respetándose la Ley de Haciendas Locales” y recuerda que el artículo 24.3 de dicha ley establece que “para la determinación de la

cuantía de las tasas podrán tenerse en cuenta criterios genéricos de capacidad económica de los sujetos obligados a satisfacerlas”.

El dictamen finaliza asegurando que “de acuerdo con lo dispuesto en la Ley Orgánica 3/1981 de 6 de abril del Defensor del Pueblo, se le informa del resultado de las actuaciones practicadas como consecuencia de su queja, dándolas por finalizadas al no observarse irregularidad administrativa que permita su continuación”.



El Defensor del Pueblo estima que se aplican criterios de justicia tributaria y capacidad económica de los vecinos respetándose la Ley de Haciendas Locales

Se duplica la frecuencia de recogida de papel, cartón y envases

La Empresa Municipal de Limpiezas y Medio Ambiente (LYMA) ha aumentado en fechas recientes más del doble la frecuencia de recogida de papel y cartón y ha doblado los equipos humanos y materiales destinados a recoger la denominada “bolsa amarilla” según se reflejaba en el contrato programa que aprobó el Pleno Extraordinario que celebró el Ayuntamiento el pasado 29 de julio.

El Concejal de Empresas Pública, Gregorio Gordo ha recordado que las campañas de sensibilización desarrolladas por LYMA ha hecho que la recogida selectiva se quintuplicase en estos tres últimos años, labor por el que esta empresa fue reconocida por la Escoba de Oro entregada por el entonces Ministro de la Presidencia, Juan José Lucas.

Se ha quintuplicado en los tres últimos años la cantidad de materiales recuperados con la recogida selectiva

Se realizará una campaña informativa sobre la denominada “Ley del Botellón”

El Ayuntamiento de Getafe realizará una campaña informativa sobre la Ley de prevención de las Drogodependencias, popularmente conocida como del “Botellón” antes de aplicar las sanciones previstas en esta Ley. Este acuerdo fue tomado el pasado 3 de septiembre en la reunión de la Junta Local de Seguridad.

El acuerdo contempla la difusión desde diferentes medios institucionales del contenido de esta Ley y sobre todo los efectos que conlleva su aplicación. Esta medida es considerada por dicha Junta, en la que están representados además de los Cuerpos y Fuerzas de seguridad del Estado, Concejales de los tres grupos políticos con representación en el Pleno y un representante de la Comunidad de Madrid, como necesaria ante el desconocimiento de muchos jóvenes de las consecuencias que puede acarrearles el consumo de bebidas alcohólicas u otras sustancias en la vía pública.

Los agentes de la Policía Municipal ya han comenzado esta tarea de informar previamente y así se han abierto durante el pasado mes de agosto, según las palabras del Concejal de Seguridad y Hacienda, **David Lucas**, catorce expedientes que están en fase de tramitación, pero a los cuales no se ha aplicado ninguna sanción.

La campaña es considerada por la Junta Local de Seguridad como necesaria ante el desconocimiento de muchos jóvenes de las consecuencias que puede acarrearles el consumo de bebidas alcohólicas u otras sustancias en la vía pública



El entonces Ministro, Juan José Lucas, entrega la “Escoba de oro”.

Se completa el Centro de Calidad Industrial y Servicios Empresariales de Getafe

Tecnología al servicio de la competitividad y la calidad

Con la inauguración, en la mañana de miércoles 21 de agosto, del Laboratorio del Centro de Calidad Industrial, se puede decir que esta infraestructura, situada en el Polígono Industrial "El Lomo" de Getafe, se acaba completando, tras llevar en funcionamiento desde hace dos años en el mismo edificio la Ventanilla Única Empresarial. La inauguración de este Laboratorio corrió a cargo del Presidente de la Comunidad de Madrid, Ruiz-Gallardón; del Alcalde, Pedro Castro, y del Rector de la Universidad Politécnica, Saturnino de la Plaza.

El citado Laboratorio, desarrollado por la Escuela de Ingenieros Industriales de Madrid, a través de su Fundación, homologará y certificará los productos y procesos de las empresas. En la inauguración se realizaron dos pruebas: una de descarga de un rayo sobre el ala de un avión (Impulsos eléctricos) y una posterior con haces de luz (Fotogoniómetro).



OBJETIVOS

El Centro de Calidad industrial y Servicios Empresariales de Getafe tiene como objetivos prestar servicios tecnológicos a la industria para mejorar la calidad y seguridad de los productos industriales, servicios innovadores a las empresas para su creación y consolidación.

El Área de Calidad Industrial de Getafe cuenta con 2.372 metros cuadrados, ocupando las plantas bajas y sótano del edificio con laboratorios y almacenes para realizar ensayos, calibraciones, estudios, informes o acciones formativas para las empresas industriales y de servicios, orientadas a los sectores de la aeronáutica, los materiales, la termometría, así como al sector eléctrico y de iluminación.

Hay que recordar que en el Centro, está situada la Ventanilla Única Empresarial, que es fruto de un convenio suscrito entre

la Administración Central, el Ayuntamiento de Getafe, la Cámara de Comercio e Industria de Madrid, el Consejo Superior de Cámaras y la propia Comunidad de Madrid. Esta colaboración permite que cualquier persona pueda llevar a cabo de forma centralizada los trámites necesarios para crear su propia empresa, así como realizar un seguimiento de su tramitación. *z*

El Centro de Calidad Industrial y Servicios Empresariales de Getafe tiene como objetivos prestar servicios tecnológicos a la industria para mejorar la calidad y la seguridad de los productos industriales

Intercambio entre PYMES de América Latina y la Unión Europea

Getafe por la promoción internacional de las pequeñas y medianas empresas

Las ciudades como promotoras de intercambios entre PYMES de América Latina y la Unión Europea", es un proyecto en el que participa el Ayuntamiento de Getafe, a través de la Agencia de Desarrollo Local, GISA, junto a ciudades de España, Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Venezuela, Alemania, Italia y Portugal.

El objetivo esencial de este proyecto va dirigido a promover los vínculos entre las ciudades y entre las organizaciones de la pequeña y mediana empresa, pero dotándolas en este caso de una dimensión adicional, la intercontinentalidad del esfuerzo. *z*

Beneficiará a 20.000 trabajadores

El Ayuntamiento pide más transporte público para los polígonos industriales

El Pleno del Ayuntamiento de Getafe expuso la urgente necesidad de atender mediante transporte público las necesidades de los Polígonos Industriales principalmente Los Olivos, los Angeles, el Lomo y el Culebro.

El desarrollo de los polígonos industriales citados, con más de 400 empresas que ocupan a cerca de 20.000 trabajadores, ha puesto de manifiesto las deficiencias del transporte público que las atiende, por ello se hace estrictamente necesario iniciar los trabajos encaminados a buscar la coordinación entre las distintas administraciones para buscar soluciones adecuadas, que necesariamente han de pasar por la conexión de los distintos medios de transporte (autobuses, Metrosur, cercanías). *z*



El Ayuntamiento solicita conexión entre los medios de transporte que llegan a los polígonos industriales.



El martes 22 de julio se aprobaron los pliegos de licitación de obras en el Consejo de Administración

Las obras del Recinto Ferial comenzarán en el último trimestre del año

Las primeras obras de lo que será el Area Tecnológica del Sur comenzarán en el último trimestre de este año, ya que en el Consejo de Administración celebrado el martes 22 de julio se aprobaron los pliegos de licitación de obras y el concurso de ideas para volúmenes del Recinto Ferial. Al efecto se ha abierto el plazo de presentación de credenciales de los arquitectos interesados y se ha cursado invitación a **Bofill, Calatrava, Moneo y Navarro**, entre los nacionales, y **Chipperfield, Foster, Nouvel, y Van Rijs**, entre los internacionales.

La participación de los distintos entes en la capital social queda así:
Ayuntamiento de Getafe
 —GISA— 22,33%,
Comunidad de Madrid,
 22,33%, **CEIM, 20%, Cámara de Comercio, 20% y Caja Madrid, 15,34%**

DEMÁS, el Pleno que celebró el Ayuntamiento de Getafe el lunes 29 de julio aprobó la ampliación de capital por parte de la Agencia de Desarrollo Local GISA del Ayuntamiento de Getafe, en FERISUR MADRID, S.A.. Con estos pasos firmes se puede asegurar que arranca el Recinto Ferial que se construirá en nuestro municipio.

FERISUR MADRID, S.A. va a ser constituida por las partes intervinientes en el Protocolo de Intenciones de fecha 3 de noviembre de 2000, firmado por la Consejería de Economía y Empleo, actualmente Consejería de Economía e Innovación Tecnológica, a través del IMADE, el Ayuntamiento de Getafe, a través de GISA, la Cámara Oficial de Comercio de Madrid, CEIM, la Confederación Empresarial de Madrid, CEOE y Caja Madrid.

La participación de los distintos entes en el capital social queda de la siguiente forma: Ayuntamiento de Getafe —GISA— 22,33%; Comunidad de Madrid, 22,33%; CEIM, 20%; Cámara de Comercio, 20%, y Caja Madrid, 15,34%.

El capital social de FERISUR MADRID, S.A., está en torno a 1.202.025 euros, siendo la cantidad de acciones a suscribir por GISA de un valor de 268.413 euros (44 millones de pesetas). *z*

Las obras se adjudicarán antes de fin de año

Se rehabilitará íntegramente el Polígono de los Ángeles

El Pleno del pasado 29 de julio se aprobó un convenio con la Comunidad de Madrid, el Ayuntamiento y los Empresarios para rehabilitar de forma integral el Polígono de los Ángeles.

El presupuesto para llevar a cabo el proyecto de rehabilitación es de 10 millones de euros (1600 millones de pesetas), aportando la Consejería de Economía e Innovación Tecnológica de la Comunidad de Madrid el 35% (3.466.348 EUROS) y los alrededor de 300 empresarios del polígono el 65% (6.437.503 EUROS. Hay que indicar que ya se ha descontado del proyecto global la cantidad de 1.715.775 EUROS (280 millones de pesetas) ya ejecutados en obras por el Ayuntamiento de Getafe, Estas obras fueron para la construcción del colector C5 y la adecuación de la calle Carpinteros).

Las obras se adjudicarán antes de finales de año, previa aportación de los empresarios de la cantidad de 2.350.377 EUROS (400 millones) en un primer pago, siendo el segundo plazo para Octubre del año 2003, por un montante de 4.087.126 EUROS. *z*

El presupuesto es de 10 millones de euros

En los polígonos industriales de San Marcos y El Lomo

GISA promoverá un aparcamiento para 180 camiones y autocares

El Ayuntamiento de Getafe, a través de la Agencia de Desarrollo Local, Getafe Iniciativas, (GISA) promoverá la construcción de un aparcamiento disuasorio para 180 grandes vehículos dentro de su apoyo a la industria de nuestro municipio. Será para vehículos de tercera categoría, camiones y autobuses, que estará situado en los Polígonos Industriales de San Marcos y El Lomo y una zona para vehículos. Además, se adecuará y modernizará el acceso desde la N-IV (Autovía de Andalucía) a los citados polígonos.

En este aparcamiento se contempla la construcción de una zona de servicios que comprendería la oficina de administración y control, una cafetería, un restaurante, un motel y una zona de mantenimiento de vehículos.

Para la realización de este proyecto, se ha recibido una subvención con cargo al Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER). Para este ejercicio de 2002, la cantidad prevista sería de 96.161, 94 euros (16 millones de pesetas), que se destinarán al encargo y realización del Proyecto de Ejecución. *z*



La firma se realizó en la galería de Getafe II

Getafe fue el marco en el que se firmó el convenio para reformar los mercados del Sur

El pasado 4 de septiembre el Presidente del Gobierno Regional, Alberto Ruíz Gallardón, eligió Getafe para firmar un convenio por el cual se rehabilitarán los mercados de los municipios del sur. El marco elegido fue la Galería Getafe II situada en el barrio de Juan de la Cierva.

El presupuesto destinado a este Plan asciende a 3,7 millones de euros. El Alcalde, Pedro Castro, valoró muy positivamente esta iniciativa por cuanto supone de ayuda a las pequeñas y medianas empresas y Ruíz-Gallardón aseguró que "no se trata de un lavado de cara, sino de una transformación real de los mercados y galerías de una zona en la que viven un millón y medio de personas".

Galería Comercial
Getafe II.

12 **E**L presupuesto destinado a la rehabilitación de estos equipamientos comerciales se eleva a 3,7 millones de euros y las ayudas alcanzan el 35% en concepto de subvención a fondo perdido del presupuesto aceptado por la Dirección General de Comercio. El Presidente Regional subrayó que los cambios en los hábitos de consumo han provocado que el consumidor desplace sus preferencias y por ello "hay que preparar a estas galerías y mercados para competir con la realidad actual".

A la visita de esta Galería de Getafe y firma del convenio asistieron también el Presidente de la Cámara de Comercio e Industria, **Fernando Fernández Tapias**; el Presidente de la CEIM, **Gerardo Díaz**, y el Alcalde de Leganés y Presidente de la Federación Madrileña de Municipios, **José Luis Pérez Ráez**. Con este último fue con quien el Presidente firmó el



convenio. En su intervención, **José Luis Pérez Ráez** señaló que el convenio "potencia el comercio histórico y tradicional y su desarrollo supondrá un mejor servicio a los vecinos".

LÍNEAS DE ACTUACIÓN

"Es una apuesta por modernizar las instalaciones del pequeño comercio y capacitar a sus recursos humanos" (Pedro Castro)

Gerardo Díaz, Presidente de la CEIM afirmó al término del acto que "la única magia



El Presidente saluda a una comerciante.

es mejorar y el marco y las condiciones de estos centros, para que sean competitivos se apoya en una reforma integral. Es el único camino para



Momento de la firma del convenio.

encontrar soluciones al futuro del comercio de la zona sur". **Fernández Tapias** mostró explícitamente su apoyo a este convenio, "necesario para abordar su puesta al día". Por su parte, **Pedro Castro** señaló que "es una apuesta por modernizar las instalaciones del pequeño comercio y capacitar a sus recursos humanos".

El Plan está estructurado en tres líneas de subvención que

se destinan a tres tipos de beneficiarios: las pymes comerciales ubicados en las galerías comerciales colectivas; las Asocia-

"No se trata de un lavado de cara, sino de una transformación real de los mercados y galerías de una zona en la que viven un millón y medio de personas"
(Ruiz-Gallardón)

Mapa de los mercados y galerías comerciales

La zona sur de la Comunidad abarca 22 municipios que reúnen cerca de un millón y medio de habitantes prácticamente localizados en 6 municipios. Una zona con gran número de habitantes que concentraban inicialmente un gran número de Galerías Comerciales, algunas de las cuales han pasado serias dificultades. Los cambios en los hábitos de consumo han provocado que el consumidor haya desplazado sus preferencias al supermercado al ofrecerle otras condiciones.

La Comunidad de Madrid cuenta con 60 Mercados Municipales y 350 Galerías Comerciales, 154 de ellas están en los municipios de Madrid y el resto en la capital, distribuidos en 18.000 establecimientos comerciales ubicados en los Centros Comerciales colectivos de forma individualizada y que suponen una media de entre 36.000 y 40.000 puestos de trabajo. *2*

ciones y Federaciones de Comerciantes para que lleven a cabo la reforma de todo el recinto y a los Ayuntamientos para que apoyen la inversión en estos centros.

Estas tres líneas pretenden modernizar los establecimientos comerciales ubicados en estos centros colectivos de forma individualizada, reformar las estructuras y equipamientos de los Mercados, Galerías de Alimentación y Centros Comerciales abiertos que gestionan las Asociaciones de Comerciantes de estos equipamientos y apoyar la inversión y prestar

la asistencia y colaboración necesarias a los Ayuntamientos en su labor de dinamización de este tipo de establecimientos colectivos. *2*

Programa de Apoyo Municipal 2002-2203

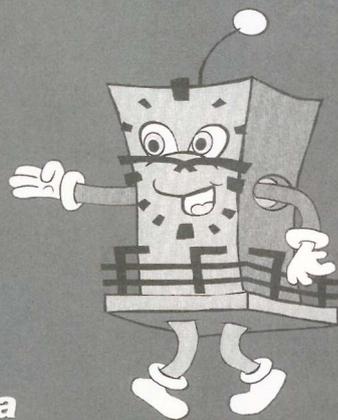
Recursos municipales al servicio de los alumnos

El Ayuntamiento de Getafe, a través de la Delegación de Educación, está distribuyendo, como cada curso, una publicación entre los colegios del municipio que contiene el programa de apoyo que, desde el Ayuntamiento, se ofrece a los alumnos de estos centros. El Programa contiene todos los recursos municipales que están a disposición de los centros como complemento a su currículo. Consta de un cuadernillo para los centros y otro para las Asociaciones de Madres y Padres de Alumnos con las ofertas de especial interés para las familias.

A Concejala Delegada de Educación, **Carmen Duque**, ha subrayado que "siguiendo la línea de cursos anteriores se refuerzan aquellas propuestas que insisten la interculturalidad, la coeducación, la educación en valores, la educación en consumo...en definitiva todas aquellas que fomentan valores y hábitos solidarios de respeto a la diversidad, integración, no-violencia y convivencia doméstica.

Asimismo y dada la buena acogida recibida en el curso pasado, se refuerzan los proyectos relacionados con el conocimiento de Getafe, su historia, arte, patrimonio, patrimonio, medio ambiente..., a través de las visitas guiadas a la Base Aérea, al parque de Bomberos, a las bibliotecas Municipales, etc. Todo ello en el marco del Plan Integral de la Infancia y la Adolescencia desde se continúa trabajando en proyectos relacionados con la participación infantil.

PROGRAMA DE
Curso 2002-2003
APOYO MUNICIPAL



para
Centros Educativos de Getafe

La Concejalía de Educación e Infancia impulsa este programa en coordinación con las Concejalías de Medio Ambiente, Cultura, Mujer, Juventud, Tráfico, Servicios Sociales, Deportes, Consumo y Drogodependencias, Cooperación Internacional, LYMA y otras instituciones y organismos como Insalud y Universidad Carlos III.

14

Matrícula en la Escuela Oficial de Idiomas de "That's English"

Inglés a distancia

A Escuela Oficial de Idiomas de Getafe abre el plazo de matrícula para cursar inglés a distancia durante el periodo de 2.002/2.003 para los nuevos alumnos. Los interesados deben cumplimentar la matrícula en la Escuela de Idiomas del 21 de septiembre al 4 de octubre, ambos inclusive. Es imprescindible tener 18 años cumplidos dentro del año 2.002. Los horarios de Secretaría para la entrega de matrícula serán de lunes a viernes de 10 a 12h. y de 16 a 20 h. las clases se impartirán en horario de mañana, tarde y noche. Se realizará una prueba de nivel. Los interesados, se pueden dirigir a la Escuela Oficial de Idiomas, c/ Hospital de San José, 22 . o solicitar más información en los teléfonos: 91 683 48 20 o 91 683 98 78.

Más información en la Escuela Oficial de Idiomas, teléfonos: 91 683 48 20 y 91 683 98 78

Hasta el 20 de septiembre en la sede de Cruz Roja

Cruz Roja Getafe repartió libros de texto a familias con pocos recursos

CRUZ ROJA Getafe ha repartido libros de texto actualizados y en buen estado, a familias de nuestro municipio con pocos recursos económicos.

Esta actividad se ha podido realizar gracias a las donaciones que han realizado durante el mes de julio, los vecinos de nuestro municipio. Los voluntarios del área de juventud de la ONG han efectuado labores de recogida, clasificación y organización, por curso de todo el material. En total más de 1.200 libros de texto actualizados y en buenas condiciones llegarán a niños y niñas de Getafe.

La iniciativa surge de Cruz Roja Juventud, que lleva a cabo actividades sociales y educativas. Nace de la necesidad manifiesta de familias de nuestra localidad que cuentan con escasos recursos económicos, y no pueden costearse los libros de texto de sus hijos, debido al elevado precio de los mismos. Por otra parte, familias que cuentan con mayor poder adquisitivo, han donado los libros de sus hijos, de cursos anteriores, que estaban en buen estado, de forma desinteresada.



Se han repartido más de 1.200 libros de texto actualizados y en buen estado

Hay un incremento de alumnos de un 13% más en infantil y un 5% más en primaria que el curso pasado

Más de ocho mil alumnos y alumnas de Getafe comienzan el curso escolar

Más de ocho mil alumnos y alumnas (8.167) han comenzado el curso escolar en Getafe en Educación Infantil y Primaria; un 13% más respecto al curso anterior en Educación Infantil y un 5% más en Educación Primaria. En números absolutos, 311 alumnos más en Educación Infantil y 272 en Primaria. En definitiva, el jueves 12 de septiembre, 2.569 alumnos y alumnas de Educación Infantil y 5.598 de Primaria tuvieron su primera cita con las aulas en los 22 centros públicos y 9 concertados existentes en nuestro municipio.

El incremento de alumnos se debe al aumento de población infantil experimentado en el barrio de Getafe Norte y al crecimiento del número de inmigrantes procedentes principalmente de Educador, Colombia y países del Este de Europa.

El curso 2002-2003 ha empezado, en líneas generales, con la fusión de dos colegios, el San

Isidro Labrador y el Francisco de Quevedo, la creación de nueve unidades nuevas de educación infantil en los centros públicos y cuatro en los concertados; la instalación de dos nuevos comedores en la Ciudad de Madrid y en el Francisco de Quevedo y el proyecto de construcción de un gimnasio en el Francisco de Quevedo. Asimismo fina-

liza el proceso de conciertos en educación infantil iniciado por la Comunidad de Madrid al concertar con el centro concertado La Inmaculada nueve unidades de educación infantil.

AULAS

Con relación al número de aulas, los centros públicos en Educación Infantil han habilitado nueve más pasando de 109 a 118 y tres más en los centros concertados, así de 47 en el curso pasado ha pasado a 51. En Primaria se mantiene el mismo número de aulas, tanto en los centros públicos como en los centros concertados. 



Se han creado nueve unidades nuevas de educación infantil en los centros públicos y cuatro en los concertados

Se han fusionado dos colegios, el San Isidro Labrador y el Francisco de Quevedo; se han construido dos comedores nuevos en el Ciudad de Madrid y en el Francisco de Quevedo y se va a construir un gimnasio en este último

Cerca de cinco mil alumnos cursan secundaria en la enseñanza pública y más de dos mil en la privada o concertada

4.699 alumnos de centros públicos y 2.064 de centros privados o concertados han comenzado el 17 de septiembre el curso escolar en enseñanza secundaria. Eso significa que se han matriculado 69 alumnos más que en el curso pasado en los centros públicos y que en los centros privados o concertados ha habido una disminución de 180 alumnos. Esta disminución, en parte, se explica por la supresión del concierto de primer ciclo a tres centros: el San Sebastián, el Liceo Juan de la Cierva y el Mengual. En todo caso, por la pirámide poblacional ha habido una disminución de grupos, tanto en la enseñanza pública como en la privada o concertada. Concretamente en la pública hay dos grupos menos y en la concertada diez. 

Con certificación oficial

Los adultos de Getafe que deseen estudiar pueden elegir entre más de veinte materias

El Centro Público de Educación de Adultos ofrece para este curso académico veinte cursos de distintas especialidades dirigidos a personas adultas que quieran ampliar sus conocimientos sobre distintas materias y obtener una certificación oficial. El objetivo es facilitar esta tarea a las personas que no tienen tiempo y tienen interés en seguir alguno de estos cursos. Por ello, los horarios son de mañana y de tarde - noche y las clases se imparten en cuatro edificios: en el Centro de Educación de Adultos "Casa de la Cultura" en la calle Guadalajara, en el colegio público Gerardo Diego situado en el barrio de Las Margaritas, en el Ramón y Cajal, sito en el Sector Tres y en el Centro Cívico San Isidro. Las materias van desde la **Formación Básica a Enseñanzas Técnico-Profesionales** y diversos **Cursos Cuatrimestrales**. Además existe la posibilidad de seguir

dentro del programa de **Cursos Mentor**, distintos títulos por Internet.

Dentro del programa de **Enseñanzas de Formación Básica**, los cursos son de cultura general, secundaria para personas adultas y español para inmigrantes en dos niveles. En Enseñanzas Técnico Profesionales se puede cursar

las titulaciones de auxiliar de farmacia, auxiliar de clínica, contabilidad y cocina. En **Cursos Cuatrimestrales**, la oferta es muy variada porque se imparten cursos de inglés, informática, nutrición, cultura clásica, manifestaciones artísticas, estadística, matemática comercial, narración...

Existe la posibilidad de seguir, dentro del programa de Cursos Mentor, distintos títulos por Internet



Las personas que estén interesadas pueden informarse y matricularse en el Centro Público de Educación de Adultos "Casa de la Cultura" en la calle Guadalajara, 3. La matrícula la pueden formalizar a lo largo de este mes de septiembre de lunes a jueves de 10 a 14 horas y de 17 a 21 horas.

16

A partir del 1 de octubre los centros educativos abren por la tarde dentro del Plan de Actividades Extraescolares

Cerámica, encuadernación y psicomotricidad novedades de este curso

A Delegación de Educación e Infancia del Ayuntamiento de Getafe pone en marcha, a partir del 1 de octubre, el "**Plan Local de Actividades Educativas en Horario Extraescolar**". La Concejala Delegada de Educación, **Carmen Duque** señala que "*El objetivo es la mejora de la calidad educativa que ofrecen los centros educativos de Getafe, combinando el tiempo libre de los alumnos con la formación de hábitos de vida cotidiana y aprendizaje básicos.*"

Todos los talleres se realizarán en días alternos, en horario de 16,15h. a 18h.. El lugar donde se llevarán a cabo será el centro educativo para el que se haya solicitado plaza. Habrá entre 10 y 15 alumnos por grupo, hasta completar las plazas ofertadas. Este año hay nuevos talleres, se trata de **Cerámica, Encuadernación y Psicomotricidad**.

Otra novedad radica en que las bibliotecas de los centros permanecerán abiertas por las tardes. El precio, son 6€ al mes. De esta manera, se hace un esfuerzo para incidir en la marcha educativa y llegar a todos los alumnos/as con mayores necesidades.



Este es el tercer año consecutivo que se pone en marcha el Plan de actividades Extraescolares "**Nuestro Plan... tu Plan**". Este año viene avalado por el éxito de participación del pasado año ya que 1.400 niños y niñas de nuestro municipio asistieron y par-

1.400 alumnos/as asistieron al curso pasado

ticiparon en actividades como ajedrez, animación a la lectura, bibliotecas, castellanización, ciclomotor, coral infantil, desarrollo de la **Inteligencia - Refuerzo Escolar, Escuela de Padres, -Estrategias de Aprendizaje, Ludoteca, Mediateca, Pintura, y Tripedorte.**



Adaptarán el antiguo colegio El Greco en Centro de Recursos Juveniles

El Ayuntamiento de Getafe envía a todos los colegios profesionales las bases de un concurso de ideas para jóvenes arquitectos

El Ayuntamiento de Getafe ha enviado a todos los colegios de Arquitectos de España, las bases de un Concurso de Ideas para Jóvenes Arquitectos para adaptar un antiguo colegio para Centro de Recursos Juveniles. Este Centro estará formado por tres piezas diferenciadas: Casa de la Juventud, "La Nave" y un Albergue juvenil y estará situado en el colegio El Greco sito en la Avda. de los Reyes Católicos, con una superficie aproximada de 6.100 m², colindante con la futura estación de Metrosur.

LOS requisitos para los concursantes son ser arquitectos colegiados, y que no hayan cumplido 35 años el día límite del plazo de inscripción del concurso. Se otorgará un Primer Premio y dos Accésit, que tendrán la siguiente dotación económica: Primer Premio 10.000 euros; los Accésit serán de 5.000 euros por cada uno. La inscripción se puede realizar hasta el 8 de octubre de 2002.

El Centro de Recursos estará compuesto por tres piezas diferenciadas, la

Casa de la Juventud estará concebida como centro de encuentro para desarrollo de actividades de ocio y de cooperación activa entre jóvenes, tendrá una superficie de 2.075 m². La segunda parte será "La Nave", pieza que

tendrá el carácter de espacio cultural alternativo, destinado a las representaciones musicales y cualquier otro tipo de

arte escénico, su núcleo principal consistirá en una nave multifuncional para todo tipo de actuaciones con público. Para esta pieza se estima una superficie construida de 1.250 m². La tercera pieza es un albergue juvenil, que servirá

de alojamiento a jóvenes viajeros transeúntes, se estima una superficie construida de 660 m².

Ocupará 6.100 m² Casa de la juventud, "La Nave" y albergue juvenil

Ser voluntario, un esfuerzo con recompensa

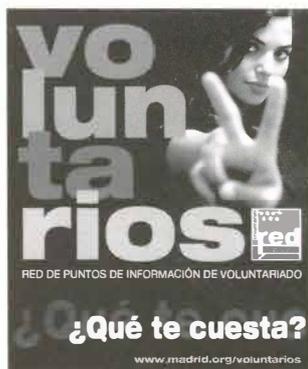
Durante el mes de septiembre, y en colaboración con la Dirección General de Inmigración y Cooperación al Desarrollo y Voluntariado de la Comunidad de Madrid, el Ayuntamiento de Getafe lanza una campaña dirigida a toda la población, en la que se informa de cómo y dónde pueden hacerse voluntarios. Sólo hace falta tener ganas y algo de tiempo para dedicarlo a colaborar con alguna entidad sin ánimo de lucro que desarrolle programas sociales a favor de colectivos específicos.

EDUCAR a los más jóvenes en valores solidarios a través del ocio y el tiempo libre; apoyo escolar a niños inmigrantes o con dificultades para seguir el ritmo normal de las clases; ludotecas; ayuda domiciliaria a enfermos y mayores; alfabetización de adultos; clases de castellano para inmigrantes; apoyo administrativo; talleres de pintura, lectura, radio, etc.. para grupos con dificultades; acompañamiento a discapacitados; gru-

pos de tertulia; salidas de fines de semana con grupos especiales; campañas puntuales; forman parte de una oferta tan amplia como necesidades sociales existen en una ciudad como Getafe.

La Oficina de Voluntariado de Getafe está situada en el SIAJ, C/ Polvoranca, 21.

Tel.: 21 681 00 13. Martes y jueves de 9,30 a 14,30 h. y miércoles de 16 a 20 h.



Plano de puntos de información de Voluntariado de Getafe. SIAJ - Calle Polvoranca, 21. Teléfono: 21 681 00 13. Web: www.madrid.org/voluntarios

Se necesitan voluntarios para Taller de Manualidades

Miércoles y viernes de 17 a 19 horas en las margaritas. 2 voluntarios/as. * preferente con conocimientos en manualidades y/o pintura,

TALLER DE RADIO

Martes y jueves de 17 a 19 horas en el C.C Alhóndiga. 2 voluntarios/as. Preferente con algún conocimiento técnico (no hace falta experiencia)

OCIO Y TIEMPO LIBRE

Actividades de fines de semana. Dos voluntarios/as con muchas ganas e ilusión.

ACOMPANIAMIENTO A ENFERMOS DE ESCLEROSIS DE SUS DOMICILIOS A LA SEDE DE LA ASOCIACIÓN

2 días por semana en horario de mañana. Y los jueves por la tarde de 17 a 20 h, para reunión de la asociación.

- GRUPO DE VOLUNTARIOS PARA DIFUSIÓN Y SENSIBILIZACIÓN EN EL MUNICIPIO.
- VOLUNTARIOS PARA PROGRAMA PROYECTO-TUTELAR.
- APOYO ESCOLAR a niños dos días por semana de 17 a 19,00 h.
- ESCUELA DE ADULTOS (Mañanas de 9 a 13 h. y tardes de 15 a 19 h.
- ALFABETIZACIÓN.
- PREGRADUADO.
- ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

Los interesados pasarse por la Oficina de Voluntariado de Getafe. Estamos en la Calle Polvoranca n.º 21 martes y jueves de 9,30 a 14,30 y miércoles de 16 a 19,30 h. Tel 91 681 0013 correo electrónico voluntariado@siajgetafe.net

El domingo 29 de septiembre en el Recinto Ferial

Getafe acoge su primera feria de antigüedades

El domingo 29 de septiembre Getafe acoge por primera vez una Feria de Antigüedades. El encuentro que tendrá lugar en el Recinto Ferial está organizado por Cortés Heredia, anticuario y Albasit Antigüedades y en ella ha colaborado el Ayuntamiento, a través de la Agencia de Desarrollo Local Getafe Iniciativas (GISA) y la Cámara de Comercio e Industria de Madrid. La entrada es gratuita.

En esta Feria los vecinos que se acerquen podrán contemplar piezas "especialmente escogidas para satisfacer las necesidades de los profesionales y los gustos de cualquier visitante" en palabras de José Manuel Cortés el anticuario que la organiza. En esta Feria tanto los profesionales como los aficionados y el público en general tendrán la oportunidad de comprar, vender o simplemente conocer y comparar.

José Manuel Cortés ha expresado su deseo de "conseguir un evento donde tengan cabida sectores tan diferenciados como los de mobiliario, vehículos antiguos, libros, filatelia, numismática, fotografía, restauración, etcétera, satisfaciendo así el mayor número posible de especialidades dentro del mundo de las antigüedades."

Los vecinos podrán disfrutarla a lo largo de un día en el Recinto Ferial, en la avenida de don Juan de Borbón

Servicios Sociales ha organizado excursiones subvencionadas para mayores

OMO cada año el Ayuntamiento de Getafe ha organizado un programa de excursiones subvencionadas para las personas mayores de nuestro municipio que deseen pasar tres días en Extremadura, concretamente en Cáceres, Mérida y Guadalupe. La Concejala de Servicios Sociales, Mayores e Integración Marian Díez, ha declarado que el objetivo es continuar con la política social de los últimos años ofreciendo la posibilidad de poder disfrutar estos días a personas que sin estos recursos no podrían hacerlo. "Es importante que los mayores tengan acceso a esta parte cultural que proporcionan los viajes y el contacto con otras personas y formas de vida distintas a las de su vida cotidiana. Consideramos que este tipo de actividad favorece las relaciones interpersonales entre los grupos de personas que participan en los viajes posibilitando un espacio distendido y lúdico que mejora la calidad de vida".

Cáceres, Mérida y Guadalupe serán los destinos

Uno de los centros está situado en Getafe

La OMIC de Getafe recuerda a los afectados de Opening que está a su disposición para tramitar e informar sobre los pasos a seguir tras el cierre de este centro educativo

A Concejalía de Salud y Consumo del Ayuntamiento de Getafe ha recordado que está a disposición de los alumnos y profesores de Opening para informarles de los trámites y pasos que es preciso dar en estos momentos sobre el cierre de dicha Academia, uno de cuyos centros está situado en Getafe. A la vez y mediante un comunicado se solidariza con los alumnos, profesores y sus familias. La Concejala de Salud y Consumo, Laura Lizaga ha manifestado que "el objetivo primordial ahora es la búsqueda de soluciones para continuar los servicios académicos con la menor pérdida de puestos de trabajo. A ese fin instamos al gobierno y a las entidades financieras a pactar soluciones positivas."

En el comunicado del Ayuntamiento se incide en dos aspectos. Se pide un debate sobre el funcionamiento de las enseñanzas no regladas y sobre el sistema de créditos al consumo de productos y servicios. "Es evidente que ambos deben ser revisados. En ese sentido se insta a las autoridades competentes, Ministerios y Consejerías, para que se tomen las necesarias medidas correctoras que impidan la repetición de las situaciones tan lamentables como la presente".

La Oficina Municipal de Información al Consumidor de Getafe está situada en la calle Madrid, 10, y su teléfono es el 91 682 64 11

El Ayuntamiento programa 200 cursos para 5.000 usuarios en los Centros Cívicos

L Área Social del Ayuntamiento de Getafe ha distribuido una publicación con la programación de unos 200 cursos y actividades que se desarrollarán en los 7 centros cívicos para un total de 5.000 usuarios.

El concejal del Área Social, Rafael Caño, destacó que la oferta para el curso 2002-2003 "es variada para todo tipo de públicos, con cursos de formación ciudadana, de mantenimiento y actividades para jóvenes"

Rafael Caño agregó que la matrícula tendrá precios módicos "siendo la mayoría de unos 40 euros y otros más específicos, con un coste de material como los de pintura, cocina o arreglo de muebles, tendrán un precio de unos 100 euros"

La entrega de números para las inscripciones se hizo los días 17 y 18 de septiembre, y posteriormente por sorteo se establecerá el orden "en previsión de que la

demanda supere la oferta y principalmente para que elijan horario"

El Concejal del Área Social, Rafael Caño, adelantó que una de las novedades para este curso "será la creación de una red de informática en los centros cívicos, para la cual la Comunidad ya nos ha confirmado la concesión de una subvención".



III Concierto Benéfico en el Teatro Federico García Lorca de Getafe

L próximo día 22 de septiembre, la Asociación Getafe de Esclerosis Múltiple, organiza el III Concierto Benéfico en el Teatro Auditorio Federico García Lorca de Getafe. Contaremos con el siguiente programa:

1.ª Parte: Madrildales (Zarzuela en vivo), Factor X (Danza moderna), Manuel Segura (El príncipe de la copla), Nacha (Vedette cómica), Los españolísimos (Los reyes del pasodoble).

2.ª Parte: Factor X (Danza moderna), Manuel Segura (El príncipe de la copla), Nacha (Vedette cómica), Los españolísimos (los reyes del pasodoble).

Un proyecto para mujeres desempleadas impulsado por el Ayuntamiento y la Comunidad

Getafe pone en marcha las aulas de intermediación laboral

El Ayuntamiento de Getafe, a través de la Delegación de la Mujer, y la Comunidad de Madrid mediante la Dirección General de la Mujer han puesto en marcha las denominadas **Aulas de Intermediación Laboral para el Empleo**, un instrumento de intervención directa con la "finalidad de conseguir la inserción laboral de las mujeres desempleadas". Pero este proyecto, que comienza en la segunda mitad del mes de octubre, no consiste sólo en ofrecer formación a las mujeres desempleadas, se basa en la intermediación directa y la sensibilización del empresario.

A Concejala Delegada de la Mujer, **Mónica Medina** ha subrayado que "la experiencia demuestra que intervenir exclusivamente con las mujeres desempleadas no da los resultados esperados; por ello hemos puesto en marcha este proyecto que interviene individualmente y que ofrece la primera fase de formación para posteriormente fijar itinerarios y estrategias para lograr la inserción laboral".

Mónica Medina ha justificado este proyecto por la necesidad de poner en marcha más mecanismos para lograr el objetivo. "Las Aulas de Intermediación Laboral surgen ante el echo constatado de que aun-

que las mujeres intervienen gran parte de su tiempo y esfuerzo en formarse profesionalmente, estos niveles no se corresponden, como sería deseable con los mismos niveles en inserción laboral". Los factores que influyen en esta situación van desde las exigencias de un mercado laboral que introduce nuevas variables que exigen aprendizajes específicos a la falta de conocimiento del mercado y de las técnicas que facilitan el contacto entre desempleadas y empresarios.

«Este proyecto, que comienza en el mes de octubre, no consiste sólo en ofrecer formación a las mujeres desempleadas, se basa en la intermediación directa y la sensibilización del empresario»

Las **Aulas de Intermediación Laboral** tienen una duración de 110 horas con dos días lectivos a la semana y para acceder a ellas es preciso formalizar una solicitud en el Centro



Municipal de la Mujer. El proyecto está dirigido a mujeres desempleadas que, preferentemente, hayan realizado cursos de formación ocupacional y que tengan definido su objetivo profesional, que estén buscando empleo y que tengan disponibilidad inmediata para trabajar. Los objetivos son "garantizar un acompañamiento personalizado para afrontar con éxito los objetivos profesionales y mejorar la empleabilidad de las mujeres de Getafe apoyándoles con formación y tutorías en la búsqueda activa de empleo completada con una acción de intermediación directa con las empresas".

Las mujeres que estén interesadas pueden informarse y entregar la solicitud, en su caso, en el Centro Municipal de la Mujer, en la calle San Eugenio, 8. Tfno. 91 683 70 70 de lunes a jueves de 9 a 1 y de 5 a 7 de la tarde.

Cinco niños saharauis visitaron Getafe

"Vacaciones en Paz 2002"

CINCO niños saharauis de los campamentos de Tinduf (Argelia) han pasado las vacaciones de verano en Getafe, el objetivo es paliar en lo posible, problemas sanitarios y educativos. Se trata de un proyecto de la Asociación Dah-Sid Ahmed de Amigos del Pueblo Saharaui de Getafe, ONG que tiene por objetivo ayudar humanitariamente al pueblo saharauí, apoyado por el Ayuntamiento de Getafe, que aporta una subvención de 3.700 euros.

Los niños han permanecido en Getafe durante los meses de julio y agosto. Este proyecto se enmarca dentro del Acuerdo de Hermandamiento de Getafe con la localidad saharauí de La Daira Djrafia que se firmó en el año 1991, que tiene como objetivo mantener las relaciones de amistad para el progreso, desarrollo y bienestar de ambos municipios. Además se colabora en el fortalecimiento de las relaciones entre ambas ciudades y sus habitantes; se facilitan intercambios de menores entre familias, centros o instituciones adecuadas; se da continuidad al proyecto de la casa de enfermos saharauis en Getafe gestionado por la Asamblea Local de Cruz Roja Getafe. En definitiva, se apoyan actividades que tiendan al fomento y desarrollo cultural y profundizan en los lazos históricos y de amistad.

El objetivo es paliar problemas sanitarios, educativos y reforzar lazos

Impartidos por la Asociación Cultural de Sordos de Getafe

Cursos de Lengua de Signos

LA Asociación cultural de sordos de Getafe imparte cursos de Lengua de Signos Española (L.S.E.). El plazo de inscripción finaliza el 23 de septiembre.

Los cursos comenzarán en octubre de 2002 y finalizarán en junio de 2003. El número de plazas es limitado y se crearán grupos reducidos. Los cursos serán impartidos por profesores sordos, y se realizarán prácticas directas con personas sordas.

Estos cursos van dirigidos a cualquier persona interesada en el conocimiento de la Lengua de Signos: Familiares de personas sordas, profesores, trabajadores sociales, pedagogos, psicólogos, logopedas, lingüistas, sanitarios, funcionarios, estudiantes, etc.

Según la Asociación Cultural de Sordos de Getafe "de esta manera podrán eliminar las barreras de comunicación que las personas sordas encuentran en la sociedad, en los ámbitos familiares, profesionales, educativos, etc."

Dichos cursos constan de tres niveles que se desarrollarán en tres cursos académicos. Cada curso tiene una duración de 120 horas. Al finalizar el curso se entregará al alumno un certificado de asistencia y aptitud.

Más información en la C/ Álvaro de Bazán, n.º 12, los martes, jueves y viernes en horario de 19 a 21 horas



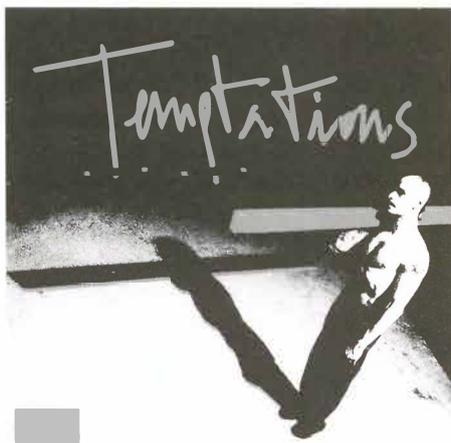
El jueves 26 de septiembre, presentada por Luis Ruffo

Gala europea de la danza

El día 26 de septiembre de 2002, Luis Ruffo presenta en el magnífico marco del Teatro Auditorio Federico García Lorca de Getafe a las 20,00 horas, la **"Gala Europea de la Danza"**. La gala constará de la unión de tres países europeos, Bélgica, Francia y España, con un programa dedicado a la danza clásica, contemporánea, árabe y flamenca. Estará formada por el **"Ballet de Benedicto Cieza"** de Bruselas, el **"Joven Ballet Clásico de París"**, con la dirección de Hanine Stanlowa, el **"Ballet Clásico de Madrid"** dirigido por Aurora Zerdán, el **"Ballet Clásico y**

Contará con espléndidos bailarines

Contemporáneo de Madrid" dirigido por Luis Ruffo, el maestro de flamenco **"Miguel Sandoval"** una de las estrellas del panorama flamenco y **"María Sandoval"** de las mejores bailarinas del vientre o danza árabe.



Una gala que contará con bailarines como el propio *Luis Ruffo*, *Roberto Zarzosa*, *Aurora Zerdán*, *Eva Fernández*, *Benedicto Cieza*, etc. Algunos de ellos han sido formados bajo la dirección del maestro Ruffo en su *Escuela Internacional de Danza* con sede en Getafe, escuela que conjuntamente con la *Escuela Mayor de Danza de Madrid* dirigida por Aurora Zerdán, completarán esta Gala Europea de la Danza.

La presentadora de la gala será la cantante belga **"Fabienne Van Stratren"**, y además contará con la música original de un estreno mundial del compositor español y concertista de piano **"Josué Bonín de Góngora"**.

La gala está auspiciada por la Fundación Para la Danza. 

Concierto en Fender Club

El próximo jueves 26 de septiembre la sala Fender Club inicia su nueva temporada de programación musical con el extraordinario grupo **"OBLIVION"**. La música que nos ofrecerán se mueve con fluidez entre el funk y el rock. Crudeza y groove se dan la mano. Con versiones de Ben Harper, Led Zeppelin, Stevie Wonder, Hendrix o Lynn Collins. Los integrantes de la banda han formado parte de formaciones tan sólidas como Revolver, Tam-Tam-Go, SantaFé, etc. El concierto será el próximo día 26 (jueves) a partir de las 22,00 horas. La entrada cuesta 4,5 euros. Para más información o reservas, dirigirse a la sala (C/ Escaño, 20 Getafe) o al Tno.: 607979858. 

El Fender inicia una nueva temporada

Hecho en Getafe

Conciertos, danza y galas benéficas

El Teatro Auditorio Federico García Lorca (C/ Ramón y Cajal, 22) ha programado una gama de actos variados dentro del programa **"Hecho en Getafe"**. Esta es la programación:

Sábado 21
21:30 horas

Concierto de pop latino
Grupo Chiuaua de Getafe
3 Euros

Domingo 22
19:00 horas

III Concierto Musical a beneficio de la Asociación Getafe de Esclerosis Múltiple

Jueves 26
18:00 y 20:00 horas

Programa variado del Ballet Clásico y Contemporáneo de Madrid (Luis Ruffo)
6 Euros

Viernes 27
21:30 horas

"Lunático"
Concierto del cantautor **Félix Fernández**
Entrada libre

Sábado 28
20:00 horas

Festival Benéfico de la Asociación de Familiares de Enfermos de Alzheimer
3 Euros 



Del 5 de octubre al 9 de noviembre, 2002 VII Festival Internacional Madrid Sur

El arte de Carmen Linares abre en Getafe la edición de mayor calidad

El Festival Internacional Madrid Sur mostrará, del 5 de octubre al 9 de noviembre, numerosos ejemplos de cómo desde el arte se puede comunicar el compromiso, por un mundo mejor.

En palabras de su Director, José Monleón, "desde un Festival Internacional de Teatro no cabe dar respuesta política a un problema político. Pero en la medida en que también se trata de un problema cultural (...) mostramos numerosos ejemplos de feliz convivencia e influencia, expresiones musicales, literarias, coreográficas, dramáticas, en las que el encuentro multicultural no se resuelve con la integración del más débil ni con el enfrentamiento, sino con el nacimiento de un nuevo camino".

CARMEN LINARES EN CONCIERTO

ESTRENO ABSOLUTO

Sábado 5 de octubre, 20:00 h. Teatro García Lorca

EL ESPECTÁCULO DEBE CONTINUAR FACTORÍA TEATRO EN EL MARCO DE LA FIESTA DE LA INFANCIA DEMOCRÁTICA

Miércoles 23 de octubre, 10:30 h. Teatro García Lorca

EL CAMINO PARA VENIR HASTA AQUÍ, de PILAR CAMPOS GALLEGO.

ESTRENO ABSOLUTO

Un espectáculo sobre el desarraigo a cargo de la última ganadora del Premio Marqués de Bradomín. Compañía Atopos, formada por creadores de España y Argentina, con la ayuda de Casa de las Américas.

Sábado 26 de octubre, 20:00 h. Teatro García Lorca

FIRMADO POMBO, DE LOUISE DOUTROLINGE.

A partir de la novela de Vázquez Montalban *Yo, Franco*

Versión española: Santiago Martín Bermúdez Dirección: Jean Luc Paliès; Compañía Influence, formada por hijos o nietos de exilados españoles que viven en Francia

ESTRENO ABSOLUTO

Viernes 8 de noviembre, 21:00 h. Teatro García Lorca

PREMIO MADRID SUR

ARMONÍA, de MIGUEL ANGEL ZAMORANO

Estreno del I Premio Madrid Sur para textos dramáticos. Dirección Raúl Pareja. Compañía Periférica. Con Manuel de Blas.

ESTRENO ABSOLUTO

Viernes 11 de octubre, 21:00 h. Teatro García Lorca de Getafe

RAFAEL ALBERTI

LA LOZANA ANDALUZA

de Francisco Delicado Versión de Rafael Alberti

Dirección: Josefina Molina

Centro Andaluz de Teatro

ESTRENO EN LA COMUNIDAD DE MADRID

Domingo 3 de noviembre, 20:00 h. Teatro García Lorca

PRESENCIA DE LAS COMUNIDADES

AMLOII

Una propuesta de Mauricio Celedón

SamarKanda Teatro y Karlik (Extremadura) con Teatro del Silencio (Chile).

Una gran estructura de hierro habitada por acróbatas, actores, bailarines y zancudos que claman contra la violencia y los abusos del poder.

ESTRENO EN LA COMUNIDAD DE MADRID

Sábado 19 de octubre, 20:00 h. Teatro García Lorca

SANGREPURA, DE RAMÓN OLLER

Compañía Metros (Cataluña)

ESTRENO EN LA COMUNIDAD DE MADRID

Jueves 31 de octubre, 21:00 h. Teatro García Lorca. 



Carmen Linares y "La Lozana Andaluza" son dos propuestas de las más destacadas en el Festival de Madrid Sur.

21

Muestra Madrid Sur

FULGOR Y MUERTE DE JOAQUÍN MURIETA, DE PABLO NERUDA

Dirección: Laila Ripoll Compañía Oh la la! Tri-atro de Móstoles.

Domingo 13 de octubre, 21:00 h. Sala Ático

LA BODA, DE ANTON CHEJOV

Compañía Teatro de Educación de Adultos de Parla Dirección: Javier González del Angel

Domingo 27 de octubre, 21:00 h. Sala Ático

WOYZECK, DE GEORG BÜCHNER.

Dirección: Pedro Casas Compañía Teatro El Hambre de Alcorcón.

Sábado 2 de noviembre, 21:00 h. Sala Ático de Getafe

HISTORIAS MÍNIMAS. DE JAVIER TOMELO.

Dirección: Alberto Garrido y David Lorente

Compañía Teatro básico de Getafe.

Domingo 25 de octubre, 21:00 h. Sala Ático de Getafe

LA CASA DE LOS SIETE BALCONES. DE ALEJANDRO CASONA.

Dirección: Paco Méndez

Compañía Q-Atro Laboratorio de Fuenlabrada.

Domingo 20 de octubre, 21:00 h. Sala Ático de Getafe

COMPAÑÍA GANADORA CERTAMEN DE TEATRO DE LEGANÉS

Viernes 1 de noviembre, 21:00 h. Sala Ático de Getafe. 

VII Festival Internacional de Teatro de Calle en Getafe

Cuando la calle es el escenario

Por séptimo año consecutivo el Festival Internacional de Teatro de Calle en Getafe (F.I.T.E.C) llega a sus calles para acercar a la gente a un rico panorama en el que el teatro, la danza y la música van de la mano. Este Festival está organizado por la Compañía de Teatro Destellos, con el patrocinio del Ayuntamiento de Getafe, la Comunidad de Madrid y la colaboración de Telemadrid, El Mundo y Obra Social Caja de Madrid, con el apoyo de la Junta Municipal de Fuencarral/El Pardo. Durante los días 27, 28 y 29 de septiembre 24 compañías españolas, así como de Francia, Argentina y Portugal recorrerán el centro de Getafe con sus 29 montajes.

AS más reconocidas, como "Gaitzerdi" (premio del Festival Fringe de Nueva York), "Nanny Cogorno" (premio revelación del Festival de Brasil), Pepe Viyuela o la compañía de danza "Senza Tempo" compartirán escenarios con las jóvenes promesas, como el grupo "La Llave Inglesa".

EL PORTAL

Es un espacio destinado al intercambio de experiencias entre profesionales donde el mercado como tal y como producto artístico encuentre un marco donde programadores y profesionales puedan conocer los trabajos de compañías y artistas.

Los profesionales podrán intercambiar proyectos en **EL PORTAL** y los actores realizar talleres en **ENTRESPACIOS**. Todo ello en la sala Ático de Getafe (C/Madrid, 54).



MARATÓN DE FOTOGRAFÍA FITEC 2000

Tras la gratificante experiencia del I Maratón en colaboración con la Agrupación fotográfica de Getafe, los trabajos se exhibirán en el café El Violín. La edición de este

año se realiza con la colaboración de la Agrupación Imagen de Getafe y el apoyo de Foto Campillo. A ella podrá apuntarse cualquier aficionado que tras recoger su carrete quiera plasmar las imágenes de la calle a través de su objetivo. Habrá también una modalidad infantil. Los mejores trabajos se exhibirán 15 días después en el café El Violín.

También habrá un espacio para el **MERCADO ALTERNATIVO** y para la solidaridad. La taquilla de la Sala Ático estará destinada al proyecto **Doctor Clown de Payasos Sin Fronteras**.

F.I.T.E.C forma parte de **CQD (Ciudades que Danzan)**, un proyecto avalado por el programa Europa Cultura 2000 del Consejo de Cultura, integrado por 14 Festivales de Danza de todo el mundo. La exposición internacional podrá contemplarse en el vestíbulo del Ayuntamiento del 23 al 29 de septiembre. Esta exposición está compuesta por fotografías de los 14 Festivales integrantes. *z*



La variedad en las actuaciones es una de las señas de identidad de FITEC.

Artistas de circo, danza, clown, clásico, hip-hop, acciones trepidantes..., todo tiene cabida en esta propuesta en la que el escenario es la calle y todo el mundo está invitado

Festival de Teatro de Calle

Programación por compañías

27, 28 y 29 de septiembre

Los vecinos de Getafe tienen el último fin de semana de septiembre una cita con el arte sin necesidad de comprar una entrada e ir a un recinto cerrado. El centro de nuestro municipio será un gran escenario por el que desparramarán su talento las 24 compañías teatrales con montajes muy diferentes y de un alto nivel de calidad.

<i>Cías de Madrid</i>	<i>Espectáculo</i>	<i>Tipo</i>	<i>Día</i>
Ático Teatro	Carro de Bufones	Adultos	28
El Balcon de la c/ Luna	La Edad Dorada Todo Público		27
Globo Rojo	Tris Tras, Cuentos sin parar	Infantil	27
Hale-hop	Voluminaire	Acción/T.P.	28
La Fulop	Que ni Pintao	Cuerda Vertical	28
La Llave Inglesa	Amores en la plaza	Todo Público	27/29
Marisa Prada	Da sola	Trapezio	28
Okarino Trapisonada	El gigante Egoísta	Títeres/Infantil	29
Pepe Viyuela	Encerrona	Adultos	28
Riky López	El Hombre más feliz del mundo	Música/humor	28
Volarte Producciones	Un Busto al Cuerpo	Adultos	28
<i>Cías de Castilla-León</i>	<i>Espectáculo</i>	<i>Tipo</i>	<i>Día</i>
Bambalua Teatro	López y Familia	Itinerante/T.P.	29
Depaso danza	Maldito Juego	Danza	27
Hojarasca Danza	Bloque C	Danza	29
<i>Cías de País Vasco</i>	<i>Espectáculo</i>	<i>Tipo</i>	<i>Día</i>
Gaitzerdi	Bakum	Adultos	28
<i>Cías de Cataluña</i>	<i>Espectáculo</i>	<i>Tipo</i>	<i>Día</i>
Senza Tempo (Trilogía del Agua)	Capricho	Danza	28
<i>Cías de C.Valenciana</i>	<i>Espectáculo</i>	<i>Tipo</i>	<i>Día</i>
Legend Especialistas	Circo Romano	Instalc.	19
<i>Cías de Aragón</i>	<i>Espectáculo</i>	<i>Tipo</i>	<i>Día</i>
Artea	Nada es lo que parece	Infantil	28
<i>Cías de Argentina</i>	<i>Espectáculo</i>	<i>Tipo</i>	<i>Día</i>
Circo Caracol	Circonizado	Todo Público	28
Nanny Cogorno	Jurujujaja el Regreso	Circo/Clown	27
Hernesto Amoroso	Circo/Clown		28
<i>Cías de Francia</i>	<i>Espectáculo</i>	<i>Tipo</i>	<i>Día</i>
Dunia Hedreville y Silvina Cabeza	Concierto Makana Nye	Audiov.	29
<i>Cías de Portugal</i>	<i>Espectáculo</i>	<i>Tipo</i>	<i>Día</i>
Bica Teatro	On the Beach	Todo Público	28

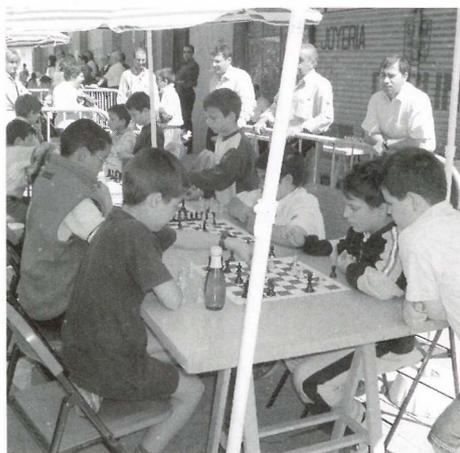


¿Dónde se puede ver?

CUALQUIERA que decida acercarse o que ya se encuentre paseando por las calles de Getafe podrá ir andando de un espectáculo a otro en tan sólo tres minutos. El centro de nuestro municipio acoge los diferentes espacios escénicos que estarán entre los siguientes puntos:

- c/ Madrid.
- Cruce c/ Madrid con c/ Hospital de san José.
- Patio Hospital de San José.
- Plaza de la Constitución (Ayt.).
- Sala Ático. (c/Madrid 54)
- Frontal del Teatro Federico G^a Lorca. 





El ajedrez como deporte individual mantendrá la competición municipal desde enero a marzo en categorías de benjamín a senior.

OS deportes de equipo con una participación mayoritaria como el fútbol, fútbol-sala y baloncesto se inscribirán en horario de tarde en su respectiva Delegación zonal federativa que se encuentran en el Estadio de Atletismo de Juan de la Cierva (avda Juan de Borbón, s/n). En fútbol 7 y en alevín el plazo finaliza el 4 de octubre. El fútbol sala de cadete y juvenil masculino finalizarán también el 4 de octubre. Las categorías alevín e infantil masculino y todas las femeninas formalizarán su inscripción en el mismo plazo pero en la Delegación de Deportes (plaza Rafael Pazos Pría, s/n). El voleibol y el balonmano de todas las categorías se inscribirán del 7 al 18 de octubre en la Delegación de Deportes.

24

LIGA POLIDEPORTIVA BENJAMIN

Para los niños nacidos en el 93, 94 y 95 existe una competición singular: la liga

El plazo de inscripción para las competiciones locales finaliza el 27 de septiembre

El plazo para inscribirse en las Competiciones Locales Deportivas organizadas por el Ayuntamiento de Getafe, a través de la Delegación de Deportes para la temporada 2002/2003, concretamente entre octubre y abril en las instalaciones deportivas de nuestro municipio.

Los requisitos para tomar parte en estas competiciones son residir, estudiar o trabajar en Getafe (si es en equipo que el 75% de sus integrantes cumplan esta condición); no estar federado durante la temporada, no estar sancionado por la Delegación de Deportes y cumplir los requisitos contenidos en el Reglamento de la Competición.

Polideportiva Benjamín que se centra en la iniciación a diferentes deportes con el fin de que el niño se familiarice con ellos y pueda elegir posteriormente el que más le guste. Las modalidades que se practican son baloncesto, balonmano, fútbol-sala, voleibol, hockey, atletismo y rugby. La competición se realiza de noviembre a mayo y las inscripciones se harán en las Coordinadoras deportivas de barrio.

DEPORTES INDIVIDUALES

En deportes individuales se realizarán distintas competiciones: **Liga de Pádel** (mayores por parejas) cuya competición se

desarrolla de octubre a mayo y las inscripciones se podrán hacer hasta el 27 de septiembre; **Ranking Popular** de tenis de

octubre a junio en categorías a partir de juveniles; **Badminton** (mayores por parejas) de noviembre a mayor juvenil y senior, inscripciones del 21 al 30 de octubre;

A campo Través del 18 de octubre al 22 de noviembre de benjamín a cadete; **Ajedrez** de enero a marzo en categorías de benjamín a senior; **Badminton** (categorías menores) de enero a mayo; **Tenis Infantil** de enero a mayo hasta cadetes; **Tenis de Mesa** de enero a mayo de alevín a senior; **Gimnasia Rítmica** en marzo y abril para benjamín a juvenil; **Judo** en marzo y abril de benjamín a cadete y **Natación** en abril para benjamín a cadete. *a*

En deportes individuales se puede elegir entre diez especialidades diferentes

En marcha la oferta de actividades deportivas

El Ayuntamiento de Getafe, a través de la Delegación de Deportes, ha hecho pública una amplia Oferta de Actividades Deportivas que incluye 28 especialidades que se pueden realizar en todos los barrios, atendidas por más de 30 profesionales.

El programa ofrece cursos dirigidos a niños, jóvenes, adultos y mayores que residan, estudien o trabajen en nuestro municipio. Para los más pequeños hay un amplio abanico de posibilidades que pueden iniciarse en prácticas deportivas como la gimnasia rítmica, tenis, tenis de mesa, hockey, balonmano, baloncesto, trampolín, badminton...

JÓVENES Y ADULTOS

Los jóvenes y adultos de 16 a 59 años también tienen una oferta específica de actividades en las que podrán elegir entre varias especialidades: aeróbic, step, fitness, bailes

de salón, club de ocio y la salud, deportes aéreos, gimnasia correctiva, etc.

MAYORES

Los mayores de 60 años también disponen de una oferta de acondicionamiento físico con actividades adaptadas a las condiciones de esta edad. *a*

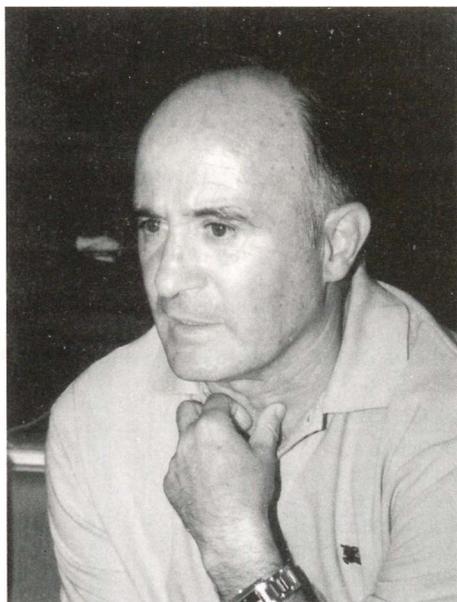
La oferta incluye 28 especialidades que se pueden practicar en todos los barrios



Las inscripciones pueden hacerse ya en los Polideportivos Municipales de Juan de la Cierva, Sector Tres, Cerro Buenavista, San Isidro, Rafael Vargas (El Bercial). La inscripción de las actividades de cada barrio se realizará en el Polideportivo correspondiente, excepto Alhóndiga que se realizará en la Delegación de Deportes.

INFORMACIÓN:

DELEGACIÓN DE DEPORTES
DEL AYUNTAMIENTO DE GETAFE,
PLAZA RAFAEL PAZOS PRÍA, S/N.
TELÉFONO 91 681 29 47



El Getafe C.F. ante la nueva temporada

Con el reto de la permanencia

El objetivo claro de la entidad azul para la temporada 2002/2003 no es otro que la permanencia en la Segunda División. Con una plantilla totalmente renovada, en la que se han incluido jugadores jóvenes procedentes de diversos equipos junto a hombres experimentados como son Craioveanu, Juan Carlos o Vivar Dorado, el equipo afronta una campaña en la que la calidad de la División de Plata ha subido muchos enteros.

TRAS la pretemporada realizada por el equipo, en la que se enfrentó a equipos de Segunda B, Tercera y, al Rayo Vallecano, se puede decir, que una vez iniciado el campeonato, el equipo ha de asentarse desde los primeros compases en una categoría idónea para sus aspiraciones. Una buena piedra de toque son las diez

“Jugaremos con la ambición que nos caracterizó la pasada temporada y trataremos que nuestros seguidores disfruten con el juego del equipo”
(Félix Barderas)

primeras jornadas del campeonato, lo que le llevará a enfrentarse, entre otros, al Tenerife, Las Palmas, Oviedo y Zaragoza.

Es vital, como se ha dicho en repetidas ocasiones, amarrar todos los puntos en casa, clave para la permanencia, y a partir de esta premisa sacar el máximo provecho en los desplazamientos. Como ha indicado su entrenador, **Félix Barderas**, *“jugaremos con la ambición que nos caracterizó la pasada temporada y trataremos que nuestros seguidores disfruten con el juego del equipo”*.

Desde la Directiva se sigue incidiendo en la necesidad imperiosa de que los aficionados acudan al Coliseum para apoyar al equipo y

que siga aumentando el número de abonados, en la actualidad situado alrededor de 5.000. Asimismo se ha indicado que otra de las prioridades de la entidad es mantenerse durante varios años en

la Segunda División, para que en un futuro este equipo aspire a cotas mayores. Por el momento se han sentado las bases del con-



junto, con una mezcla de juventud y experiencia, lo que sin duda habrá que evaluar a medida que pasen las jornadas. *z*

CALENDARIO DE LIGA

Getafe CF	- CD Tenerife	22 Septiembre 2002
Racing Club Ferrol	- Getafe	29 Septiembre 2002
Getafe CF	- Compostela	6 Octubre 2002
Real Oviedo	- Getafe CF	13 Octubre 2002
Las Palmas	- Getafe CF	20 Octubre 2002
Getafe CF	- Real Zaragoza	7 Octubre 2002
Almería	- Getafe CF	3 Noviembre 2002
Getafe CF	- Eibar	10 Noviembre 2002
Terrassa	- Getafe CF	17 Noviembre 2002
Getafe CF	- Badajoz	24 Noviembre 2002
Numancia	- Getafe CF	1 Diciembre 2002
Getafe CF	- Elche CF	8 Diciembre 2002
Xerez C.D.	- Getafe CF	15 Diciembre 2002
Getafe CF	- Sporting Gijón	22 Diciembre 2002
Leganés	- Getafe CF	5 Enero 2003
Getafe CF	- Albacete	12 Enero 2003
CP Ejido	- Getafe CF	19 Enero 2003
Getafe CF	- UD Salamanca	26 Enero 2003
Córdoba CF	- Getafe CF	2 Febrero 2003



SERVICIOS CIUDADANOS

Ayuntamiento de Getafe
Plaza de la Constitución, 1
Tel.: 91 649 91 00
Teléfono directo de Información Ayuntamiento de Getafe
Tel.: 91 649 91 10/91 649 91 11
Oficina de Información en Perales del Río
Tel.: 91 684 75 66
Oficina de Información en El Bercial
Tel.: 91 681 74 39
Oficina de Información en el Sector III
Tel.: 91 683 98 06

SEGURIDAD CIUDADANA

Policía Local
Avda. Juan Carlos I, 24
Tel.: 91 681 33 62
Protección Civil
Avda. Juan Carlos I, 24
Tel.: 91 682 19 12
Bomberos
Carretera de Getafe-Leganés
Tel.: 91 681 29 45
Urgencias: 91 696 07 08
Comisaría
C/ Churruga, s/n. Tel.: 91 601 09 10

SANIDAD

Centro Municipal de Salud
C/ Perales, 6. Tel.: 91 681 51 76

CENTROS DE SALUD

Centro de Especialidades Los Ángeles
Avda. Ángeles, 57
Tel.: 91 601 74 00
Centro Salud El Bercial
Avda. del Parque, s/n.
Tels.: 91 681 14 81 / 91 681 15 51
Centro Salud Margaritas
C/ Madrid, 129
Tels.: 91 682 22 62 / 91 682 22 94
Centro Salud Juan de la Cierva
C/ Juan de la Cierva, s/n.
Tel.: 91 695 51 98
Centro Salud Sánchez Morate
C/ Huelva, 2.
Tel.: 91 683 25 26
Centro Salud El Greco
Avda. Reyes Católicos, s/n.
Tels.: 91 681 75 12 / 91 681 75 95
Centro Salud Sector III
Avda. Juan Carlos I, s/n.
Tel.: 91 682 58 96
Centro Salud Perales del Río
C/ Juan de Mairena, s/n. Tel.: 91 684 73 00
Centro Salud Las Ciudades
C/ Palestina. Tel.: 91 695 98 82/91 696 14 34
Hospital Universitario de Getafe
Ctra. Leganés. Tel.: 91 683 93 60
Cruz Roja
C/ Greco, s/n. Tel. 91 695 60 47
Ambulancias Cruz Roja
Tel.: 91 522 22 22

TELÉFONOS DE INTERÉS

Teléfono Enseres Usados
Tel.: 91 696 39 97
Oficina de Consumo: Tel.: 91 682 64 11
Centro de la Mujer
C/ San Eugenio, 8. Tel.: 91 683 70 70
Asociación Getafense de Alcohólicos (AGAS)
Tels.: 91 682 90 52
Radio Taxi Getafe: Tel.: 91 683 52 16
Conservatorio: Tel.: 91 601 65 75/91 601 71 13
Taxis (parada): Tel.: 91 695 10 05
Mantenimiento: Tel.: 900 713 430
Atención al ciudadano de LYMA:
Tel.: 91 684 06 57

FARMACIAS DE GUARDIA

A: Abierto día y noche.
B: Abierto hasta las 22 de la noche.
C: Servicio nocturno desde las 22 de la noche a 9,30 del día siguiente.

DEL 16 AL 30 DE SEPTIEMBRE

DÍA 16
A- C/ Madrid, 91
B- C/ Salvador, 6
B- Av. Juan Carlos I, 11.
C.C. Los Arcos 2

DÍA 17
A- C/ Salvador, 6
B- C/ Madrid, 48
B- Av. Juan Carlos I, 11.
C.C. Los Arcos 2

DÍA 18
A- C/ Madrid, 48
B- Av. de Aragón, 16
B- Av. Juan Carlos I, 11.
C.C. Los Arcos 2

DÍA 19
A- C/ Salvador, 6
B- Av. de España, 18
B- Av. Juan Carlos I, 11.
C.C. Los Arcos 2

DÍA 20
B- C/ Madrid, 111
B- Av. de España, 46
B- Av. Juan Carlos I, 11.
C.C. Los Arcos 2
C- C/ Salvador, 6

DÍA 21
A- Av. de los Ángeles, 9
B- C/ Tarragona, 20
B- Av. Juan Carlos I, 11.
C.C. Los Arcos 2

DÍA 22
A- C/ General Pingarrón, 11
B- Av. de España, 46
B- Av. Juan Carlos I, 11

DÍA 23
A- C/ Salvador, 6
B- C/ Tarragona, 20
B- Paza. Juan Carlos I, 11.
C.C. Getafe 3

DÍA 24
B- C/ Hospital de San José, 10
B- C/ Doctor Sánchez Morate, 11
B- Pza. Juan Carlos I, 11.
C.C. Getafe 3
C- C/ Madrid, 91

DÍA 25
B- C/ San Vicente, 13
B- Av. de España, 46
B- Pza. Juan Carlos I, 1.
C.C. Getafe 3
C- C/ Madrid, 48

DÍA 26
A- Av. de las Ciudades, 10
B- C/ Brunete, 2
B- Pza. Juan Carlos I, 1.
C.C. Getafe 3

DÍA 27
B- C/ Azahar, 1

B- C/ Cándor, 2
B- Pza. Juan Carlos I, 1.
C.C. Getafe 3
C- C/ Madrid, 48

DÍA 28
A- C/ Doctor Barraquer, 9
B- C/ Leoncio Rojas, 36-38
B- Pza. Juan Carlos I, 1.
C.C. Getafe 3

DÍA 29
B- C/ Granada, 10
B- C/ Arboleda, s/n.
B- C/ Los Sauces, 28.
C.C. Los Sauces
C- C/ Madrid, 48

DÍA 30
A- C/ Madrid, 91
B- Av. de España, 46
B- Av. Juan Carlos I, 11.
C.C. Los Arcos 2

Visitaron el Ayuntamiento...

Colegio público
Miguel Hernández



Vuelta al cole con una sonrisa

A vuelta al *cole* siempre es, para la mayoría de los peques, motivo de ilusión. El olor a los libros y bolígrafos nuevos, la mochila reluciente y el estuche repleto de lápices de colores les dibuja una sonrisa en la cara. Atrás han quedado las horas de piscina, playa y juegos y tiempo habrá para aprender, estudiar, jugar y disfrutar con los compañeros.

Nosotros aprovechamos este nuevo tiempo para traer un recuerdo de la visita que hicieron al Ayuntamiento los chicos y chicas del colegio Miguel Hernández e



ilustrar la vuelta al cole de nuestros niños y niñas que ocupan, con ilusión los primeros días, las aulas de nuestros colegios. Sirvan estas imágenes de símbolo, de un mes marcado, para todos por la vuelta al cole. *z*

Colegio público
Miguel Hernández
4.º B (31-1-2001)

en Getafe

ÁREA TECNOLÓGICA DEL SUR

CENTROS TECNOLÓGICOS

Centro de Ahorro y Eficiencia Energética - CAEM-
60.000 metros cuadrados

Centro de Divulgación Tecnológica
80.000 metros cuadrados

Laboratorio de Metrología de la Comunidad de Madrid
15.000 metros cuadrados

Centro Tecnológico de Recursos Minerales y Materiales avanzados
60.000 metros cuadrados

Centro de Investigación Industrial
40.000 metros cuadrados

Centro Tecnológico de Investigación Aeronáutica

RECINTO FERIAL ESTABLE DEL SUR

Palacio de Exposiciones
78.000 metros cuadrados

Área de Servicios Feriales
200.000 metros cuadrados



AYUNTAMIENTO DE GETAFE

ÁREA DE URBANISMO

Desarrollo Económico, Comercio e Industria

FICHA TÉCNICA

- A 15 Km de Madrid
- Término Municipal de Getafe
- Delimita con la M-50, la N-401
- Superficie Total: 580.864 metros cuadrados

- 80.000 millones de pesetas de dinero público
- 3.000 nuevos puestos de trabajo



Feria, Ciencia y Servicios para el Futuro